



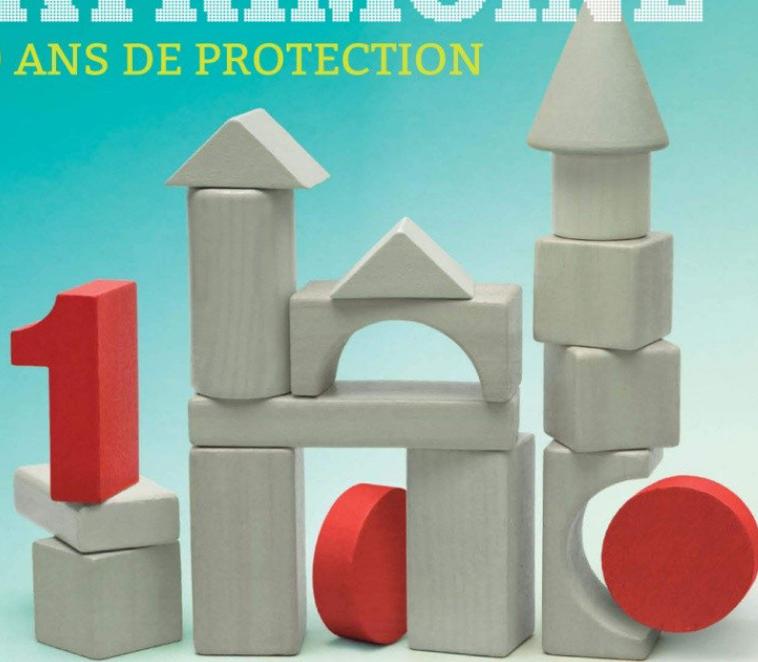
2013  
Année de la Culture  
1913-2013

Le ministère de la Culture et de la Communication présente

# JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

14 & 15  
SEPTEMBRE 2013

## 100 ANS DE PROTECTION



[www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr) #JEP2013



# PYRENEES ORIENTALES

patrimoine culinaire



jardin remarquable



monument historique



patrimoine XX<sup>e</sup> s



maisons des illustres



1

jeune public



première participation



ouverture exceptionnelle



accès handicap



thème 2013





La trentième édition des Journées européennes du patrimoine rassemblera comme chaque année, j'en suis convaincue, des millions de curieux autour du plaisir toujours renouvelé de la découverte. Mais elle possède un atout supplémentaire : elle invite à se pencher sur l'histoire de ces Journées comme sur celle d'un siècle de protection du patrimoine.

Quel chemin parcouru depuis 1984 et la toute première « Journée Portes ouvertes dans les Monuments historiques » ! L'amour des Français pour leur patrimoine n'a cessé de s'affirmer au fil des éditions. Cet engouement est attesté chaque année par l'enthousiasme d'un public toujours plus nombreux pendant ces deux jours.

Ce formidable succès populaire reflète une passion qui a traversé le siècle tout entier. En choisissant pour thème «1913-2013 : cent ans de protection», ces Journées rendent hommage à la loi du 31 décembre 1913 sur les monuments historiques, considérée comme un «monument pour les monuments». Aujourd'hui, quelque 43 000 édifices et 260 000 objets sont classés ou inscrits au titre des monuments historiques !

Cent ans de protection, c'est aussi cent ans d'engagement pour le patrimoine. Des bénévoles, propriétaires comme associations, et des professionnels – au sein du ministère de la Culture et de la Communication ou d'autres ministères,

dans les collectivités territoriales, sans oublier les artisans, les restaurateurs et l'ensemble des métiers d'art et de l'innovation – ont su se mobiliser pour nos monuments et leurs trésors avec patience, talent et responsabilité. Ces Journées européennes du patrimoine sont l'occasion privilégiée de les rencontrer et de partager leur passion, leurs savoirs et leurs histoires.

Cet engagement fort est aussi celui de tous les partenaires et mécènes qui soutiennent la manifestation et la font vivre depuis tant d'années. Je veux leur exprimer aujourd'hui toute ma reconnaissance.

A tous ceux qui sont fidèles aux Journées européennes du patrimoine depuis près de trente ans ou à ceux qui les découvriront lors de cette édition particulière, plongez sans hésiter dans l'histoire de ce siècle passionnant et passionné. L'année 2013 achève un siècle de protection, mais la défense et la mise en valeur du patrimoine sont des enjeux d'avenir.

**Aurélie Filippetti**

Ministre de la Culture et de la Communication



## ALÉNYA

### CAVES ECOIFFIER



Parc Ecoiffier, place Henri

Sayroux

04 68 22 54 56

office-tourisme.alenya@wanadoo.fr

www.alenya.fr

Route : A9, sortie Perpignan sud, direction Argelès-sur-Mer jusqu'à la D 914, sortie 7 - Alénia/Elne ZI.

Les Caves Ecoiffier sont le cœur économique et social de la commune depuis la fin du XIXe s. et gardent l'empreinte d'un passé exclusivement tourné vers

la viticulture. Ce site propose une activité autour du patrimoine culinaire.

#### Conférence

**Deux conférences l'une en avant-première vendredi 13 septembre à 18h30 animée par Jérôme Kotarba, archéologue "Voyage dans le passé ancien d'Alénia de l'âge de fer au Moyen-âge". L'autre le samedi 14 septembre à 17h30 animée par Francis Seguié "l'économie à Alénia pendant les années charnières (fin XIXe début XXe)"**

ven 18h30 sam 17h30

#### Exposition

**Découvertes archéologiques (vernissage public le 13 septembre à 18h)**

sam dim 10h-12h30 et 17h-19h

Visite libre et guidée du lieu

**Visite des Caves Ecoiffier, découverte du village et son patrimoine.**

Visite libre : sam dim 10h 12h30 et 17h-19h

Visite guidée : sam dim 16h

## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

### CHAPELLE DU ROSAIRE

route de Can Malcion (Palalda)  
04 68 39 00 24

julierico@amelie-les-bains.fr

On en trouve une première trace en 1608, c'est une chapelle dédiée à Notre-Dame du Rosaire. C'est aujourd'hui une des seules confréries à être encore en activité dans le département.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-12h et 14h30-19h

### CHAPELLE MILITAIRE DES ARMÉES



Hôpital thermal des armées

04 68 39 00 24

julierico@amelie-les-bains.fr

www.amelie-les-bains.com

Début de l'avenue général De Gaulle

Ancienne Chapelle des Armées construite au XIXe siècle par le Général de Castellane (vers 1840) pour

les besoins des militaires venant en cure à l'Hôpital Thermal des Armées.

Visite libre et expositio  
sam dim 15h-18h

### CHAPELLE SANTA-ENGRACIA



direction Montalba

04 68 39 00 24

julierico@amelie-les-bains.fr

De tradition romane, la chapelle de Santa Engracia pourrait dater du XIe ou XIIe s. C'est à la dévotion de Santa Engracia de Saragosse, vierge et martyr, fêtée le 16 avril que l'on devrait cette chapelle. Divers itinéraires pour la Chapelle au départ d'Amélie-les-Bains sont possibles. L'association "sauvegarde du patrimoine" a contribué pendant 7 ans à la restauration de la chapelle Santa Engracia avec une quinzaine de bénévoles, 15 000 heures de travail : un bel exemple de protection du patrimoine.

#### Circuit

**Randonnée pédestre "La Chapelle Santa Engracia" durée 3h aller-retour, dénivelé 300m. Inscriptions à l'Office du Tourisme.**

samedi : 13h30 départ de l'Office du Tourisme

### EGLISE SAINT-MARTIN

place de la Nation

04 68 39 00 24

L'église romane de Palalda est consacrée à saint-Martin en 993 par l'évêque d'Elne. Au XIIIe. elle devient l'église du seigneur Guillem-Hug de Serralongue, qui interdit l'accès à la communauté de Palalda. Restaurée et agrandie en 1630, elle fut mise à la disposition de la communauté et devint paroissiale. Elle abrite un retable en bois sculpté de 1656 dont la dorure date de 1701.

Visite libre du lieu

sam dim : 10h-12h et 14h30-18h

### EGLISE SAINT-QUENTIN

rue des Thermes

04 68 39 00 24



AmelieBains\_ville©Monuments Historiques, photo M. François, 2009

patrimoine culinaire



jardin remarquable



monument historique



patrimoine XX<sup>e</sup> s



maisons des illustres



3

jeune public



première participation



ouverture exceptionnelle

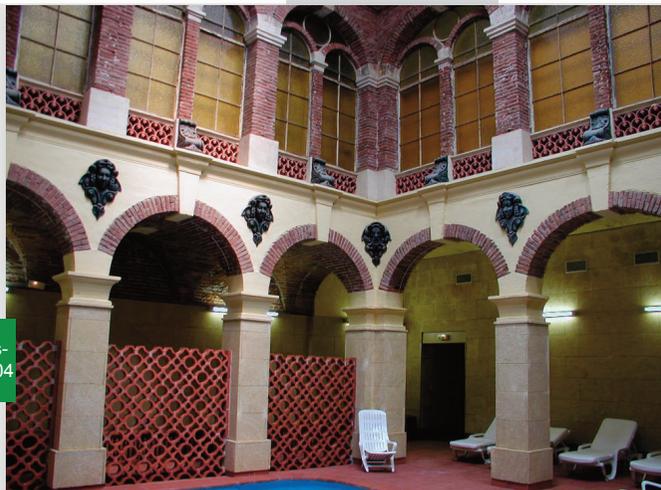


accès handicap



thème 2013





Amélie-les-Bains-Palalda, thermes romains : piscine © Monuments Historiques, photo André Signoles, 2004

julierico@amelie-les-bains.fr  
L'église du village date de 1868 pour le début de la construction, mais ne fut consacrée qu'en 1871 sous le nom de Notre-Dame de Vie.  
**Visite libre du lieu**  
**sam dim 10h-18h**

**MUSÉE DE LA POSTE EN ROUSSILLON, MUSEE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES**

Parvis de Martin Boix  
04 68 39 00 24  
julierico@amelie-les-bains.fr  
à 2 km de la station thermale

Le musée de la Poste en Roussillon met en valeur l'univers de la Poste, l'unique du postillon et de machines surprenantes qui servaient à oblitérer le

courrier. Le musée des Arts et Traditions Populaires vous permettra de voyager dans le siècle dernier au travers de vieux outils agricoles et machines surprenantes comme celle servant à fabriquer des espadrilles. Le centre d'interprétation Mackintosh : Charles Rennie Mackintosh était l'un des plus grands créateurs du XXe siècle, il passe l'hiver 1923-1924 à Palalda.

**Exposition**  
**sam dim 10h-12h et 14h30-18h**

**THERMES D'AMELIE-LES-BAINS**



place Maréchal Joffre

04 68 39 00 24  
Rue des Thermes  
Etablissement thermal d'Amélie-les-Bains, 26 000 m2 de surface. Deux établissements thermaux dont les thermes romains la salle voûtée et la piscine sont un prestigieux témoignage de la tradition thermale, classés Monument Historique : voûte romaine du IIe siècle et salle du XVIIe siècle.

**Visite commentée du lieu**  
**Le site, exposition photo et possibilité de découvrir les soins thermaux.**

**sam 14h-18h dim 14h-17h**

**VILLE D'AMÉLIE**



Mairie, 5 rue des Thermes

04 68 39 00 24

julierico@amelie-les-bains.fr  
"Balade contée à la découverte du patrimoine caché d'Amélie-les-Bains", Nelly Villeneuve, guide interprète et conteuse vous propose la découverte des secrets d'Amélie. En accord avec le thème, Nelly abordera les différentes formes de protection du patrimoine (valorisation, rénovation..)

**"Balade contée à la découverte du patrimoine caché d'Amélie-les-Bains", Nelly Villeneuve, guide interprète et conteuse vous propose la découverte des secrets d'Amélie. En accord avec le thème Nelly abordera les différentes formes de protection du Patrimoine (Valorisation du patrimoine, rénovation..)**  
**sam 15h**

**ARBOUSSOLS**

**EGLISE SAINT-SAUVEUR**

04 68 96 12 95  
www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu

**Possibilité de visite de la chambre de cire sur RDV**  
**Sur RDV au 04 68 05 28 28 ou 04 68 96 18 98**  
**Visite libre du lieu**  
**Possibilité de visite libre de l'église Saint-Sauveur sur Rdv au 06 07 08 60 73 ou 04 68 96 36 65 ou 04 68 96 51 57**

**PRIEURÉ DE MARCEVOL**



hameau de Marcevol  
04 68 05 75 27  
http://www.prieure-de-marcevol.fr

A9 jusqu'à Perpignan (sortie Perpignan Sud), puis N116, direction Prades, Arboussols par la D35, puis Marcevol.

Face au Canigou, le prieuré de Marcevol, joyau de l'art roman catalan, fondé au XIIe s. par les chanoines du Saint-Sépulcre, ordre monastique lié à la conquête des Lieux saints, domine la vallée de la Têt. Sa splendide façade en marbre rose s'ouvre sur une église abritant une fresque romane.

Label Tourisme et Handicap

Spectacle

Les Amis de L'Esparrou co-produisent avec Archipel sonore une création inédite sur une partition composée par Hervé Raymond et mise en scène par Charles Gonzalès. **Création : "Le marin" d'après Fernando Pessoa (drame statique) Cette œuvre intimiste, réunira trois chanteuses, un comédien, un duo piano, contrebasse et s'appuiera sur les tableaux peints par les artistes ayant séjourné au château de l'Esparrou.**

**sam 18h**  
**Inscription nécessaire**  
**Tarif plein : 15€ ; tarif réduit : 8€ ; gratuit jusqu'à 18 ans**  
**Réservation : 04 68 05 75 27**

**Visite libre du lieu**  
**La visite guidée du prieuré vous fera découvrir l'histoire du lieu, de ses origines à sa récente restauration. Ensuite, une balade sonore avec MP3 sur "les chemins du prieuré de Marcevol" est à disposition.**



Visite libre : sam dim  
10h30-19h Visite guidée :  
sam dim 11h 16h

## ARGELÈS-SUR-MER

### CASA DE L'ALBERA



place des Castellans  
04 68 81 42 74

[www.argeles-sur-mer.com](http://www.argeles-sur-mer.com)

Située au coeur du village, la Casa de l'Albera présente le territoire d'Argelès et de l'Albera : histoire, culture, patrimoine et savoir-faire. Exposition temporaire sur le patrimoine maritime.

**Label Tourisme et Handicap**

**Exposition présentant le massif de l'Albera.**

**Exposition temporaire sur le patrimoine maritime.**

sam dim 10h-18h

### CHAPELLE DE TAXO-D'AVALL



place Raimond de Tatzo  
[www.argeles-sur-mer.fr](http://www.argeles-sur-mer.fr)

Le site de Taxo d'Avall est

mentionné pour la première fois en 897, le château présente encore aujourd'hui d'importants vestiges, dont la chapelle mentionnée en 1145.

**Visite libre du lieu**  
sam 10h-12h / 13h-17h

### CHAPELLE SAINT-FERREOL-DE-LA-PAVE



route de Lavall

Au départ d'Argelès-village, prendre au feu tricolore la direction de Sorède D2, suivre la route pendant environ 4km, puis tourner à gauche en direction de Lavall. Continuer sur environs 1km, puis se garer à droite dans l'ancienne carrière, de là démarre un chemin qui conduit à la chapelle.

Chapelle d'origine prè-romane.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-12h / 13h-17h

### CHAPELLE SAINT-LAURENT-DU-MONT



La chapelle

[www.argeles-sur-mer.fr](http://www.argeles-sur-mer.fr)

Prendre la route de Valmy, avant d'atteindre la première enceinte du château de Valmy, prendre à droite une route qui se transforme peu après en piste. Après 2km un embranchement conduit à la chapelle.

Bâtiment du XIIe siècle consacré à Saint Laurent. Non loin de l'église un orri (cabane de berger en pierres sèches) est également visible.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-12h / 13h-17h

### ERMITAGE NOTRE DAME DE VIE



A Argelès, prendre direction de Sorède, longer le cimetière par la droite puis prendre le chemin de Sainte Madeleine. Passer sous le pont, puis à 200m à gauche, prendre la direction de Notre-Dame-de-Vie.

Ermitage situé à proximité d'une petite chapelle romane dédiée à saint-Jérôme.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-12h / 13h-17h

### TOUR DE LA MASSANA



Aller au centre d'Argelès, au feu, prendre direction Sorède. Passer sous le pont du chemin de fer et tourner à droite. Suivre la D2 pendant environ 3km. Arrivé au carrefour, prendre direction Lavall et suivre la route jusqu'au hameau de Lavall. Traverser le hameau jusqu'au parking.

Ancienne tour de guet érigée au temps des rois de Majorque (XIIIe siècle). Prévoir 2h de marche pour accéder à la tour.

**Visite libre du lieu**  
sam 10h-12h / 13h-17h

### TOUR DE PUJOLS - FONT D'EN CAVALDA



chemin de la Salanque  
<http://www.argeles-sur-mer.fr>  
Vestiges (donjon) du château de Pujol dont les orgines remontent au XIe siècle. Visite complétée par la fontaine restaurée par l'association "Capbreu "

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-12h / 14h-17h

### TOUR MIQUEL



rue des Remparts

[www.argeles-sur-mer.fr](http://www.argeles-sur-mer.fr)

Vestige des anciens remparts qui protégeaient la ville à l'époque médiévale.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-12h / 13h-17h

## ARLES-SUR-TECH

### ABBAYE SAINTE-MARIE



accueil le Palau

04 68 83 90 66

[abbaye.arles.sur.tech@orange.fr](mailto:abbaye.arles.sur.tech@orange.fr)

orange.fr

[www.tourisme-haut-vallespir.com](http://www.tourisme-haut-vallespir.com)

pir.com

15 km de Céret, 45 km de Perpignan

Fondée en 778, aux premières heures de la reconquête mettant fin aux incursions arabes au nord des Pyrénées, l'Abbaye Sainte-Marie peut s'enor-

guerrir d'être la plus ancienne abbaye carolingienne de Catalogne. Église romane à 3 nefs, voûtée au XIIe siècle, embellie de chapelles latérales au XIIIe siècle et XIVe siècle. Cloître du XIIIe d'une sobre élégance. Fresques romanes. Grand orgue du XVIIIe siècle. Mobilier baroque. Sarcophage du IVe siècle appelé Sainte-Tombe. Le site est labellisé "Tourisme et Handicap" pour les handicaps mental et auditif.

**Label Tourisme et Handicap**  
Parcours sonore MP3

(abbaye, village et alentours) départ de l'accueil de l'abbaye. " La vie des mineurs ", durée 1h30.  
sam 9h-12h et 14h-18h

**Concert**

**Présentation de l'orgue par Jean Spelle et récital.**

dim 17h

**Conférence**

**Salle de la crypte : conférence par Henri Loréto " Un siècle de sauvegarde et de restauration à Arles-sur-**



Tech "  
sam 15h

### Exposition

Exposition salle capitulaire  
Abbaye Sainte-Marie 1. Les traditions religieuses. 2. Les hommes et le fer en montagne catalane : 2000 ans d'histoire. 3. Calligraphie et enluminures de Gérard Touzé et démonstration de calligraphie (uniquement dimanche)

sam 9h-12h et 14h-18h  
dim 14h-17h

### Exposition

Tissages catalans : Espace muséal Moulin des Arts : Exposition de créations d'artisans d'art du Vallespir (avec boutique)

sam dim 10h-18h30

### Sardanes

Samedi : Salle des fêtes : Ballada de sardanes avec cobla, organisée par le groupe sardaniste arlésien.

sam 17h-19h

Visite guidée de l'abbaye (restaurations et aménagements).

Vidéo salle de la crypte

"Arles-sur-Tech, 1000 ans d'histoire". Les visites peuvent être suspendues en cas de cérémonie religieuse.

sam 9h-12h et 14h-18h dim 14h-17h

## BAILLESTAVY

### EGLISE SAINT-ANDRÉ

Bailliestavy

www.valleedelatet.fr

Fête de l'âne catalan.  
dim

Visite libre du lieu

Sur réservation au 04 68 05 92 96

sam dim : après-midi

## BÉLESTA

### CHÂTEAU-MUSÉE



5 rue du château

04 68 84 55 55

musee.belesta@gmail.com

www.belesta.fr

Route de Prades RN 116, prendre à partir de Millas ou d'Ille-sur-Têt direction Bélesta Route d'Estagel

RN 117, prendre à partir d'Estagel direction Millas

La grotte préhistorique, impressionnant et mystérieux abri naturel au fond duquel on a trouvé une tombe collective du Néolithique : un vrai trésor caché préhistorique enfin révélé au public et les collections d'archéologie préhistorique installées dans le château médiéval. Label Tourisme et Handicap

Visite libre du lieu

Exposition temporaire "Protohistoire de la méditerranée, dans les pas de Jean Guilaine (du Néolithique à l'âge de Bronze)".  
sam dim 14h-17h30

### EGLISE SAINT-BARTHÉLEMY

04 68 84 55 55

Visite libre du lieu

Sur demande téléphonique au 04 68 84 55 55

Sam dim

## BOULE-D'AMONT

### EGLISE SAINT-SATURNIN



04 68 84 05 22

www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu

sam dim : toute la journée

## BOULETERNÈRE

### CHAPELLE SAINT NAZARI DE BARBADEIL

04 68 84 57 95

www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu

sam sur RDV la journée  
dim Visite libre la journée

### EGLISE SAINT-SULPICE



04 68 84 57 95

Site Internet :

www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu

sam dim : après-midi

Inscription nécessaire

Conditions d'accès ou

Tarifs : sur RDV

## BROUILLA

### EGLISE SAINTE-MARIE



rue de l'église

mairie.de.brouilla@wanadoo.fr

Église romane du Xe siècle classée Monument Historique. Grand portail en saillie taillé dans du marbre blanc veiné de gris des carrières de Serrabone vers 1150. A l'intérieur : la Vierge Notre Dame de Grâce en bois polychrome du XIVe siècle.

Visite libre du lieu

sam dim 9h30-11h30

## CABESTANY

### CENTRE DE SCULPTURE ROMANE



Hôtel de ville, place des droits

de l'Homme

04 68 08 15 31

contact@maitredecabestany.fr  
www.maitre-de-cabestany.com  
suivre direction centre culturel Jean Ferrat

Le centre de Sculpture Romane " Maître de Cabestany " propose de découvrir l'œuvre du Maître de Cabestany. Ce sculpteur anonyme du XIIe s. laisse des œuvres uniques, au style incomparable en France (Pyrénées-Orientales et Aude), en Espagne (Catalogne et Navarre) et en Italie (Toscane). A travers les reproductions de l'ensemble de ses œuvres, tentez de percer son mystère. Le Centre de Sculpture Romane propose d'appréhender par les sens, la créativité et le savoir-faire de ce sculpteur itinérant et son atelier.

**Label Tourisme et Handicap**

Atelier familial d'art plastique autour de l'œuvre du Maître de Cabestany  
sam dim 10h-12h30 / 14h-17h30

Visite contée avec Béranger le tailleur de pierre

patrimoine culinaire



jardin remarquable



monument historique



patrimoine XX<sup>e</sup> s



maisons des illustres



6

jeune public



première participation



ouverture exceptionnelle



accès handicap



thème 2013



## CAMÉLAS

apprenti du maître de Cabestany.

sam dim 11h45 / 16h Durée 30min, à partir de 3ans

Visite guidée de l'hôtel comprenant la visite de l'église.

sam dim 10h / 14h / 17h Durée 1h30

Spectacle

Visite de l'hôtel

sam dim : 10h-12h30 / 13h30-18h30

## CAIXAS

## EGLISE SAINT JACQUES

04 68 53 45 86

contact@aspres-thuir.com

www.aspres-thuir.com

Église paroissiale romane Saint-Jacques du XVe siècle, classée monument historique, remaniée à l'époque moderne. Elle abrite un christ du XVIIe s. et des reliques datant des XVIIe et XVIIIe siècles.

Visite libre du lieu

sam dim 9h-18h

## EGLISE



RD 612 et CD 58

Église romane du XIe siècle, son superbe portail en marbre rose conserve sur ses piliers la mémoire de la mère d'un seigneur du village. Elle possède un chevet préroman flanqué de 2 absidioles et une nef unique. La porte est dotée de pentures en fer forgé.

Visite libre du lieu

sam 14h-19h dim 10h-12h et 14h-19h

CANET-  
EN-ROUSSILLON

## CHÂTEAU VICOMTAL



avenue du Château

04 68 80 38 24

les-amis-du-vieux-canet@wanadoo.fr

www.les-amis-du-vieux-

canet.fr

Château datant du XIe siècle, en cours de restauration.

Situé au cœur même du vieux village de Canet-en-Roussillon, le château des vicomtes de Canet, sa petite chapelle Saint-Martin et son remarquable puits à glace, vous feront voyager dans l'histoire du Roussillon.

Visite commentée du château, de sa chapelle et de son puits à glace.

sam dim 10h-12h et 14h-18h

Exposition

Différentes étapes de la restauration du château et plus particulièrement de la chapelle saint Martin depuis 1993 mais aussi sur son puits à glace (1688) dont les dimensions sont de 8.50 m de profondeur et, de 6 m de diamètre. Presque à mi-hauteur de l'ouvrage, 3 m à partir du fond, se trouve le seuil de la porte permettant d'accéder à la glace par un couloir doublement coudé.

sam dim 9h-18h

## CASEFABRE

## EGLISE SAINT-MARTIN

04 68 84 57 95

www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu

sam dim : après-midi

sam dim 8h-18h

transport en 4x4 est possible : infos au 04 68 30 02 82 (individuels) et au 06 14 35 70 64 (groupes).

## CASTEIL

ABBAYE SAINT-MARTIN-  
DU-CANIGOU

04 68 05 50 03

visitezabbayestmartin@wanadoo.fr

http://smartinducanigou.org

Depuis Perpignan, direction Andorre jusqu'à Villefranche-de-Conflent, puis direction Casteil

Au cœur du massif du Canigou, sur un nid d'aigle,

l'ancienne abbaye bénédictine St Martin surplombe discrètement la vallée depuis le XIe siècle et laisse découvrir son site unique au promeneur ravi. Le clocher lombard, les chapiteaux de marbre, l'abbatiale et la crypte voûtée en font un joyau du premier art roman régional. La montée à l'abbaye s'effectue obligatoirement à pied (35-50mn depuis le parking). Pour les personnes ne pouvant monter à pied, un service de

Visite ludique pour les enfants de 8 à 11 ans accompagnés de leur famille (durée 1h) avec 2 jeux : "Le parchemin perdu" et "Safari dans le cloître". Il faut se présenter 15mn avant la visite au magasin pour prendre les tickets gratuits. La visite commence au clocher et ne pourra intégrer les retardataires.

dim 14h30

Visite libre du lieu

sam 10h-12h et 14h-18h dim 14h-18h

## CASTELNOU

## EGLISE



Santa Maria Del Mercadal, protectrice du marché, église paroissiale romane du XIIIe s. Les ferrures de sa



porte méritent le détour (classées en 1973). Elle est à nef unique avec une abside semi-circulaire. La sacristie date de 1721.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-18h

### VILLAGE DE CASTELNOU

Ce magnifique petit village fait partie des sites les plus remarquables que l'on se doit de découvrir en Catalogne, il est d'ailleurs classé parmi les plus beaux villages de France. Niché au pied des Aspres, Castelnou semble être oublié du temps, après avoir été la capitale de la vicomté du Vallespir pendant plus de trois siècles. Le village conserve son apparence médiévale avec ses remparts rythmés par 8 tours et 4 portes, disposés aux quatre coins cardinaux, sa tour de guet et son château vicomtal construit en 990 par le seigneur de Castelnou pour servir de base militaire et administrative à la vicomté de Vallespir.

**Visite commentée du lieu**  
sam dim 11h 16h30

### CATLLAR

#### CHAPELLE SAINTE-MARIE DE RIQUER



Mas Riquier

riquer.catllar@orange.fr

<http://mas-riquer.fr>

RN 116 Prades

Le prieuré de Riquier consacré à Notre Dame, fut une dépendance de Saint Michel de Cuxa attestée en 948, en 968 puis en 1011. Il fut reconstruit en 1073 et consacré à nouveau en avril 1073 par l'évêque d'Elne Raymond I. Le portail méridional a le mérite de conserver l'aspect que présentait à l'époque romane un grand nombre de constructions semblables qui, trop modeste pour avoir une riche ornementation en marbre, se contentaient d'un décor peint. Ici nous avons un tympan décoré sur l'intrados de l'arc, nous admirons l'agneau brochant sur la croix soutenu par deux

anges dont la silhouette s'allonge sur les parois latérales.

**Concert**

**Jean Paul SIRE, accordéoniste, Marielle BAUS, comédienne, Florence SIRE, pianiste. Suivi de la présentation de la pièce "Alice pour le moment " de Sylvain LEVEY.**

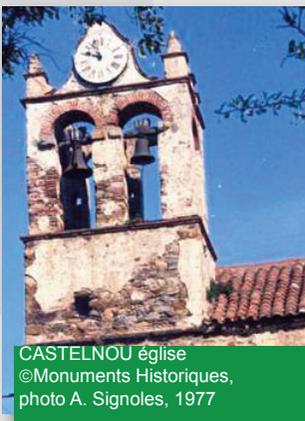
**sam 19h**

**Inscription nécessaire**

**Réservation au 06 15 43 50 60 5€ / personne**

**Projection documentaire**

**"Une chapelle renaît " de Emma BAUS 15h : la Fondation du Patrimoine en diaporama. 16h : diaporama : rétrospectives**



CASTELNOU église  
©Monuments Historiques,  
photo A. Signoles, 1977

## CAUDIÈS-DE-FENOULLÈDES

**des travaux restauration, des concerts, des expositions.**

**sam dim 14h-18h**

### EGLISE SAINT-ANDRÉ



place de la République

04 68 96 09 36

catllar@orange.fr

Église en partie romane (XIe et XIIe s.) a été agrandie au XVIIe siècle. Elle est inscrite au titre des Monuments Historiques et renferme un riche mobilier (Vierge romane, statues des XIVe, XVIe, XVIIIe et XIXe siècles). Huit retables classés, des toiles d'Antoine Guerra le Jeune, vêtements sacerdotaux des XVe et XVIe siècles.

**Visite commentée du lieu**  
**Visite extérieure du monument puis visite intérieure détaillée. Une partie du mobilier ne sera visible qu'à l'occasion de ces journées.**

**sam dim 14h30-17h**

### EGLISE NOTRE-DAME DE LA NATIVITE



rue de l'église

04 68 59 93 76

[www.patrimoni-caoudierenc.fr](http://www.patrimoni-caoudierenc.fr)

RD 117 de Perpignan vers Quillan

Edifice XVIIe s. comportant un retable classé dû à l'évêque Nicolas Pavillon en hommage à Louis XIV. Statuaire des XIVe et XVe siècles dont la statuaire et les ex-voto rapatriés de Notre Dame de Laval.

**Visite libre et guidée du lieu**  
**Études du retable par l'Institut National du Patrimoine.**

**Visite libre : sam 10h-12h dim 15h-18h**

**Visite guidée : sam 11h dim 16h**

### ERMITAGE NOTRE-DAME-DE-LAVAL



RD9 de Caudiès-de-Fenouillès à Fenouillet

[www.patrimoni-caoudierenc.fr](http://www.patrimoni-caoudierenc.fr)  
Chapelle du XVe siècle comportant un retable en pierre sculpté polychrome du XIIe siècle classé. Site de processions et ancien cimetière paroissial. Porte nord du cimetière dite Porte de Notre-Dame de Douno Pa, classée monument historique. Site ombragé équipé pour la cargolade catalane traditionnelle. Places à feu pour grillades.

**Exposition**  
**Études du retable par l'Institut National du Patrimoine.**

**Visite libre : sam 10h-12h dim 15h-18h**

**Visite guidée : sam 11h dim 16h**

### CERBÈRE

#### HÔTEL LE BELVÉDÈRE DU



## RAYON VERT



Avenue de la Cote Vermeille  
Cet hôtel des années 30 réalisé par Léon Baillet dans le style "Paquebot", était destiné à la clientèle des trains France-Espagne. L'édifice s'élève sur quatre niveaux, il est entièrement bâti en béton armé. L'hôtel est désaffecté depuis 1983.

**Conférence**  
sam dim 9h-12h / 14h-18h

## CÉRET

### MAISON DU PATRIMOINE "FRANÇOISE CLAUSTRE"



place Picasso, BP 303  
04 68 87 31 59  
contact@maisondupatrimoine-ceret.fr  
http://maisondupatrimoine-ceret.fr

Musée archéologique qui regroupe les résultats des fouilles réalisées par l'archéologue Françoise Claustre dans le Vallespir, notamment les urnes funé-

raires provenant de la nécropole de Vilanova à Céret. Renommée "Maison du patrimoine", la structure oriente sa réflexion vers une médiation et une valorisation en faveur du patrimoine au sens large, de l'animation pédagogique sur l'art préhistorique à l'exposition d'art contemporain.

**Exposition "Affich'art"**  
A partir de la découverte d'affiches publicitaires anciennes sur les sites patrimoniaux, des ateliers animés par des artistes plasticiens et des guides conférenciers ont été mis en place pour construire une exposition d'affiches originales et d'affiches issues des ateliers. Le choix de la structure a été porté sur les affiches ayant pour thème le célèbre papier à cigarette "Job"  
sam dim 10h-12h / 14h-19h

**Visite commentée du lieu**  
Visite de l'église de Céret par M. l'abbé Segondy : présentation des deux Vierges médiévales

conservées dans la sacristie ainsi que des travaux récemment réalisés dans les chapelles.

sam 15h dim 16h RDV devant l'église

**Visite guidée de la ville**  
"Les secrets du vieux Céret" : découverte des richesses patrimoniales de la ville. "Dans les pas de Picasso" : circuit autour des artistes venus sublimer le paysage et la vie céretane. "Les ponts de Céret" : les trois ponts au-dessus du Tech et les quartiers associés. "La médiathèque de Céret : réhabilitation et création architecturale"  
sam dim 10h30 : ponts de Céret 14h30 : médiathèque de Céret 17h30 Les secrets de Céret. Durée entre 1h et 1h30

**Visite libre et guidée**  
L'Ermitage Saint-Férol - visite guidée en français ou catalan sur demande.  
Visite libre : sam dim 14h30-17h30

Visite guidée : sam dim 15h

cap

Atelier, exposition.  
sam dim 9h-12h et 14h-18h

## COLLIOURE

### ANCHOIS DESCLAUX



RD 114 carrefour du Christ  
04 68 82 05 25  
anchois.desclaux@wanadoo.fr  
Un éco musée a été créé dans notre ancien atelier de salaisons avec une projection vidéo qui explique et retrace l'histoire de la pêche à Collioure et toutes les étapes de la préparation de l'anchois. Deux ouvrières qualifiées travaillent sur place, accueillent les visiteurs et répondent à toutes les questions. Une dégustation est prévue à la fin de la visite. Nombreuses photographies, peintures et anciens matériels. Cette entreprise artisanale a été créée en 1903 et c'est actuellement la 5ème génération de la famille Desclaux qui perpétue la tradition et le savoir faire.  
Label Tourisme et Handi-

### BARQUE CATALANE UFANA - SARDINAL DE COLLIOURE



Port du Boramar  
06 88 43 03 71  
rd.cassoly@wanadoo.fr  
Patrimoine Mobilier/Barque catalane dite "sardinal", de type llagut. Construite en 1930 au chantier Calvet du Barcares. Longueur 8m12; largeur 2m10. Navigation à la voile latine fixée, par une antenne, sur un mât incliné vers l'avant. Un moteur et quatre rames complètent la propulsion. Ces barques très caractéristiques ont été rendues célèbres par Matisse et Derain qui les ont peintes en créant le mouvement "Fauvisme" en 1903. La barque Ufana est en état de navigation toute l'année, l'été à Collioure, l'hiver à Port Vendres. Classée Bateau d'Intérêt Patrimonial.

**Visite commentée du lieu**  
Présentation de la baie de Collioure et découverte de la côte rocheuse alentour. Durée 40min environ. Explications à bord sur la navigation, la pêche, l'économie locale sur la première moitié du XXe siècle. Sous réserve des conditions météorologiques. Affiches sur le quai des barques de Paulilles et restauration de la goélette "Miguel Caldentey"  
sam dim 9h-18h

**Visite libre du lieu**  
Sam dim 8h-20h

### CENTRE CULTUREL DE COLLIOURE

1

Rue Michelet

**Conférence**  
"Histoire et archéologie de Collioure" par Jérôme Bénézet et Olivier Passarius (archéologues au Pôle Archéologique Départemental) et ouverture de l'Exposition "Histoire et



**Archéologie de Collioure" Conférence "Histoire et Archéologie de Collioure" par Jérôme Bénézet et Olivier Passarius (archéologues au Pôles Archéologique Départemental) sam 15h**

**Exposition sur l'Histoire et l'Archéologie de Collioure, à travers du mobilier archéologique et des panneaux RDV à l'ancienne Mairie, place du 18 juin. sam dim 14h-18h**

**FORT MIRADOU**

 avenue du Miradou  
Issu de la transformation, par Saint-Hilaire en 1674, d'un ancien château fort médiéval, modifié par Vauban à partir de 1679, le fort construit sur les hauteurs du nord de Collioure est un des ouvrages de l'ancienne place forte de la ville.

**Visite commentée du lieu  
Visite du fort 4 fois par jour**

**pour un groupe de 20 personnes, assurée par un officier en liaison avec l'office du tourisme. Visite de la coursive du fort, découverte des lieux et tour d'horizon des infrastructures militaires de la zone.**

**sam dim: 10h 11h30 14h30 15h30**

**FORT SAINT-ELME**



route stratégique  
06 64 61 82 42

infos@fortsaintelme.fr

www.fortsaintelme.fr

Le Fort Saint Elme, construit à la demande de Charles Quint au XVIe siècle domine les baies de Collioure et de Port-Vendres. Remanié par Vauban en 1680, cet édifice

fut le théâtre de nombreux combats sous la Révolution. Malgré tout, le Fort résista ! Aujourd'hui, c'est un musée consacré au Moyen-Age et à la Renaissance (plus d'une centaine d'armes d'époque présentées) Ses fossés et son jardin font découvrir aux visiteurs plus d'une cinquantaine d'espèces florales. Un monument d'exception dans un site magique !

**Label Tourisme et Handicap  
Visite libre ou guidée du lieu  
Visite du musée et de ses fossés. Exposition : rétrospectives photographique retraçant 100 ans de travaux au Fort Saint Elme.**

**Visite libre : sam dim 10h30-19h**

**Visite guidée: sam dim 11h 12h 15h 16h 17h 18h**

**Payant : 3€/personne**



Fort St Elme – COLLIOURE©Le Fort Saint Elme

**CORNEILLA-DE-CONFLENT**

**EGLISE SAINTE-MARIE**



place de la République  
04 68 05 63 98

Commune.CorneilladeConfient@orange.fr

RD116

Au pied du Canigou se dresse cet ancien prieuré XIe-XIIe s. au riche mobilier : Vierge romane, retable gothique en marbre, tableaux...

**Visite commentée du lieu  
sam-dim 10h-12h / 15h-18h**

direction Saint Laurent-de-Cerdans, Coustouges. Ou par la route, N115 puis D115 direction Arles-sur-Tech. Prendre ensuite la D3 direction Saint Laurent-de-Cerdans, Coustouges.

Village du Haut-Vallespir, Coustouges est blotti autour de sa remarquable église romane Sainte-Marie, classée Monuments Historiques.

**Circuit**

**Découvrez le village de Coustouges, en particulier l'architecture et la sculpture de son église romane. RDV sur la parking à l'entrée du village.**

**dim 15h30**

XIe s. dédiée à Sainte Eulalie et Sainte Julie, et un cloître de marbre blanc veiné de bleu (XIIe -XIVe s.) demeuré intact. On peut y découvrir, au fil des galeries, l'évolution de la sculpture médiévale roussillonnaise. Le site accueille aussi un musée d'histoire et d'archéologie.

**Label Tourisme et Handicap Circuit**

**De la cathédrale à la Maternité Suisse : 153 ans de patrimoine classé dans la ville d'Elné. Départ à l'accueil du cloître.**

**sam dim 10h30 15h**

**Visite libre du lieu  
sam dim 10h45**

**ELNE**

**COUSTOUGES**

**VILLAGE DE COUSTOUGES**



Le village  
04 68 83 99 49  
valls.catalanes@orange.fr

Depuis Perpignan, A9 sortie le Boulou puis D115 direction Arles-sur-Tech. Prendre ensuite la D3

**CLOÎTRE ET CATHÉDRALE**



plateau des Garaffes  
04 68 22 70 90  
cloitre@ville-elne.net  
www.elne.reseaudescommunes.fr

L'histoire épiscopale d'Elné a légué à la ville une imposante cathédrale romane du

**HÔTEL DE VILLE D'ELNE**



14 Bd Voltaire  
04 68 37 38 39  
www.ville-elne.com

L'association Racine identité de vos aïeux, qui a pour objectif de valoriser les métiers d'art et de tradition coordonne avec le soutien de la commune d'Elné les



Journées Européennes du Patrimoine 2013. L'objectif est de permettre au public de rencontrer des hommes et des femmes de talent qui œuvrent à la pérennisation de savoir faire traditionnels.

**Visite libre du lieu**

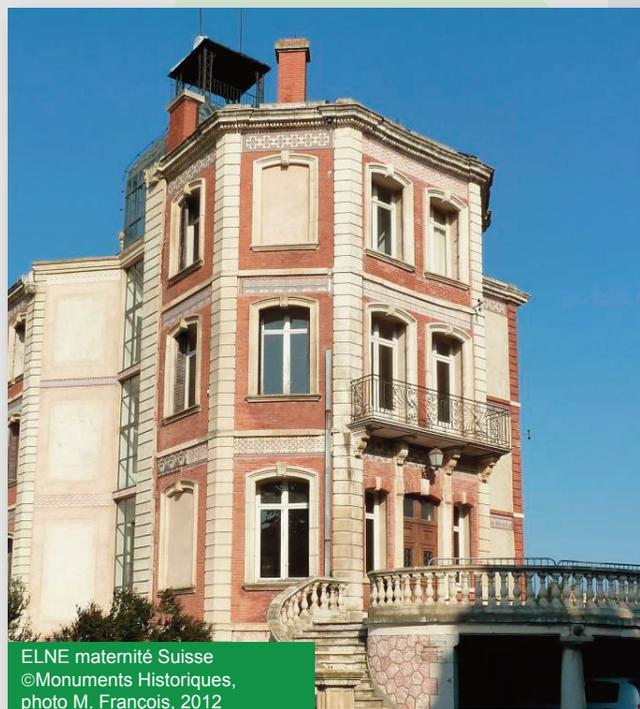
**L'objectif de ces journées est de mettre en avant les professionnel(le)s des Métiers d'Art qui œuvrent dans le cadre de la restauration des monuments historiques et qui nous**

**émerveillent par leurs savoir-faire. Les métiers représentés : sculpture sur pierre, vitrail, relieur, céramiste, restauration de tableaux, tapissier - d'ameublement.**  
**sam dim 10h-19h**

**MATERNITÉ SUISSE**



route de Bages  
04 68 95 89 03  
maternitesuisse@ville-



ELNE maternité Suisse  
©Monuments Historiques,  
photo M. François, 2012

elne.com  
<http://www.elne.reseaudes-communes.fr/fr/information/32594/la-maternite-suisse>  
Entre 1939 et 1944, près de 600 enfants sont nés dans cette belle demeure rousillonaise, transformée, grâce à Elisabeth Eidenbenz soutenue par le Secours Suisse aux Enfants, en maternité pour les femmes arrachées aux camps d'internement si proches. L'exposition "La Maternité Suisse d'Elne : un berceau d'humanité au cœur de l'inhumain" retrace cette histoire, afin de donner à lire aux jeunes générations ce témoignage d'espoir, d'humanité et de résistance.

**Visite libre du lieu**  
**Jusqu'au 30 septembre 2013, la Maternité Suisse accueille l'exposition "Femmes oubliées, l'histoire du Secours Suisse aux enfants 1917-1948" qui rend hommage à d'autres volontaires qui, comme Elisabeth Eidenbenz, se sont engagés au péril de leur vie pour secourir les**

**enfants.**  
**sam dim 15h-18h45**

**MUSÉE TERRUS**

rue Porte Balaguer  
04 68 22 88 88  
museeterrus@ville-elne.com  
Ce musée est dédié à Etienne Terrus (1857-1922), peintre ami de Matisse, Derain, Marquet, Camoin, Luce qu'il accueillait dans son atelier illibérien. Maître incontesté de l'aquarelle, il ne se rattache à aucune école, ni tendance, même si l'influence des Fauves est très nette dans ses dernières toiles et aquarelles. Le rez-de-chaussée lui est réservé ainsi qu'à quelques-uns de ses amis. Jusqu'au 4 novembre 2013, le musée accueille l'exposition " Pyrénées: art et écologie au XXIe siècle "

Ce projet eurorégional, engagé en 2009, a réuni artistes et scientifiques autour de la problématique des menaces que le changement climatique fait peser sur le paysage ; il a permis aussi l'échange sur le sens et la fonction de l'art, sur ses

apports à la connaissance de la nature et à la société du XXIe s. Une occasion rare de voir rassemblées au Musée Terrus les œuvres d'artistes d'aujourd'hui inscrivant leur geste dans l'une des problématiques majeures du siècle.

**Exposition**  
**sam dim 10h-18h45**

**ERR**

**EGLISE SAINT-GENIS ET CHAPELLE DE LA VIERGE**



rue des deux églises  
04 68 04 72 94  
err.mairie@wanadoo.fr

RN 116 à Saillagouse direction Err  
RD 33

L'église, la chapelle de la Vierge et l'ancien cimetière forment un ensemble assez remarquable. La chapelle XVIIe-XVIIIe s. abrite une Vierge du XIIIe s., Notre-Dame d'Err.

**Visite libre du lieu**

**La chapelle est ouverte exceptionnellement.**  
**sam dim 10h-12h**

**ESPIRA-DE-CONFLENT**

**EGLISE SAINTE-MARIE**



04 68 84 57 95  
mairie.espira.de.conflent@wanadoo.fr  
www.valleedelatet.fr  
Eglise romane avec mobilier baroque et sarcophage wisigothique.

**Visite commentée du lieu**  
**sam dim : après-midi**

**ESTOHER**

**EGLISE SAINT-ETIENNE**

le Raig  
04 68 84 57 95  
www.valleedelatet.fr  
**Visite libre du lieu**  
**sam dim : après-midi**



## FINESTRET

### EGLISE SAINTE-COLOMBE

04 68 84 57 95

[www.valleedelatet.fr](http://www.valleedelatet.fr)

Visite libre du lieu  
sam dim : après-midi

## FONT-ROMEU- ODEILLO-VIA

### CHEMIN PASTORAL DES AIRELLES

Les Airelles

04 68 30 10 22

Au col du calvaire première direction des pistes de ski jusqu'au chalet des Airelles.

Il s'agit d'un parcours, dans la nature, jalonné de trois orris (cabanes de berger) parfois entourées d'enclos en pierre.

Promenade

Il s'agit d'une promenade sur un circuit naturel.  
Prévoir repas froid.

sam dim 11h-15h

DU GRAND HÔTEL A  
L'ERMITAGE PAR  
"LE MUSÉE SANS MURS"



Avenue Jean Paul

0468301022

Première route à droite à l'entrée de Font-Romeu venant de Perpignan.

Le grand hôtel de Font-Romeu est la première bâtisse de Font-Romeu qui fête cette année ses 100 ans. C'est un monument qui propose une balade jusqu'à l'Ermitage (chapelle classée) en empruntant le sentier culturel du "Musée sans murs"

Visite commentée du Grand Hôtel, des sculptures jalonnant le musée sans murs ainsi que la chapelle de l'Ermitage. Animation pour les enfants.

sam dim 14h-16h

## ILLE-SUR-TÊT

CHAPELLE

### DE CASENOVES



L'église paroissiale Saint-Sauveur de Casenoves est unie à la paroisse d'Ille-sur-Têt en 1536, puis désaffectée à la Révolution. La peinture murale du 12e siècle représentant l'adoration des Mages, qui occupait la partie sud du choeur, a été démontée, mise à plat et vendue illégalement en 1954. Acquis de bonne foi sur le marché d'art international par le musée d'art et d'histoire de la ville de Genève, qui l'a déposée en 1997, puis donnée en 2003, au centre d'art sacré de la commune d'Ille-sur-Têt.

Visite libre du lieu

Visite au 06 15 06 55 37

Renseignements sur :  
[www.valleedelatet.fr](http://www.valleedelatet.fr)

Pays d'art et d'histoire – ILLE SUR TET  
Prix jeune restaurateur en résidence 2011  
©Delphine SOLER

### ERMITAGE SAINT-MAURICE



04 68 84 57 95

[www.valleedelatet.fr](http://www.valleedelatet.fr)

Route de Corbère (direction Thuir à partir de Perpignan, direction Ille sur Têt à partir de la RN 116 puis direction Thuir à partir du centre ville d'Ille sur Têt, signalé à partir de cette route). Chemin partiellement goudronné.

Niché au creux d'un vallon entre Ille et Corbère, ce site, véritable havre de paix, est composé d'une chapelle préromane, d'une église du XVIIe s. et du logement de l'ermite.

Visite libre du lieu  
HOSPICI D'ILLA



10 rue de l'hôpital

04 68 84 57 95

[www.valleedelatet.fr](http://www.valleedelatet.fr)

L'hospice d'Ille accueillait autrefois les pauvres et les voyageurs. Le corps de logis du XVIIe -XVIIIe s. est divisé en alcôves qui ouvrent sur

une chapelle et une sacristie. C'est aujourd'hui un lieu de valorisation du patrimoine du pays catalan à travers l'art roman et l'art baroque. Les œuvres d'art présentées proviennent de la commune d'Ille, de particuliers, de dépôts des services de l'Etat. (orfèvrerie, sculptures, peintures, devant d'autel roman, retable roman...). Le site est labellisé "Tourisme et Handicap" pour les handicaps visuel, mental et auditif.

Label Tourisme et Handicap  
Label Villes et Pays d'art et d'histoire

Visite libre du lieu  
Hospici d'Ille, art roman et art baroque, dernière entrée 25 minutes avant la fermeture du site. A la salle Saint-Louis, atelier ouvert, prix jeunes restaurateurs en résidence 2012. Programme complet sur

04 68 84 57 95.  
sam dim 10h-12h et 14h-18h

PAYS D'ART ET  
D'HISTOIRE VALLEE  
DE LA TET

cent ans  
1913-2013

10 rue de l'hôpital

04 68 84 57 95

[contact@valleedelatet.fr](mailto:contact@valleedelatet.fr)

[www.valleedelatet.fr](http://www.valleedelatet.fr)

Atelier

Prix Jeune Restaurateur en résidence 2013 Salle St Louis - Hospice d'Ille : Atelier ouvert et discussion avec les restauratrices.

sam dim 14h-18h

### SITE GÉOLOGIQUE DES ORGUES

chemin de Régleilles

04 68 84 57 95

Découverte, au fil des reliefs, d'un décor sculpté, magnifique paysage naturel créé il y a plus de 5 millions d'années.

Visite libre du lieu

Dernière entrée 45 minutes avant la fermeture du site.  
sam 9h15-20h dim 9h30-19h

Tarifs : payant le samedi, gratuit le dimanche



## JOCH

### EGLISE SAINT-MARTIN



04 68 84 57 95

mairie-joch@wanadoo.fr

www.valleedelatet.fr

Eglise au cœur du village. Plafond peint du XVIIe s. situé dans l'ancien presbytère restauré.

Visite libre du lieu

## LE BOULOU

### EGLISE SAINTE-MARIE DU BOULOU



Place du château

04 68 87 51 00

contact@mairi-leboulou.fr

Le portail est un vestige de l'époque romane, réalisé par le maître de Cabestany au XIIe s. A l'intérieur, se trouve le retable de la Sainte Croix de 1756 et le retable du maître-autel de style baroque flamboyant, ainsi que d'autres panneaux.

Conférence, exposition et

### ateliers

Présenter par le biais d'une vidéo conférence, ainsi que par des expositions et des ateliers découverte, le travail de restauration réalisé par le centre de restauration du Conseil Général des Pyrénées Orientales, sur le retable de Notre Dame de l'Assomption durant le premier semestre 2013.

## LE PERTHUS

### FORT DE BELLEGARDE



04 68 54 27 53

pointinfoperthus@orange.fr

http://le-perthus.com

Route du Fort

Fortification du XVIIe siècle de Vauban.

Projection Le Fort en 3D

Visite guidée Le Fort et son histoire

Inscription nécessaire

Payant : 3€/personne

Visite libre du lieu

## LES CLUSES

### EGLISE SAINTE-MARIE ET SAINT-NAZAIRE



La Cluse Haute place Pons de Capmany

04 68 83 99 49

valls.catalanes@orange.fr

A9 sortie Le Boulou, direction le Perthus par la D900 puis à gauche par la D71 bis.

L'église Sainte Marie et Saint Nazaire se trouve à la Cluse Haute, sur un site utilisé dès l'Antiquité. d'architecture romane, elle présente des restes de décors peints de Circuit.

Poussez la porte de l'église Sainte Marie et Saint Nazaire et découvrez l'art et les techniques de la peinture romane.

sam 11h

## LLAURO

### EGLISE

04 68 53 45 86

contact@aspres-thuir.com

www.aspres-thuir.com

Llauro, qui se situe dans le secteur oriental des Aspres, possède une église dédiée à saint Martin, à nef unique. Elle contient un superbe Christ du XIIe s. et un retable du XVIIIe s.

Visite libre du lieu

sam 14h-17h dim 9h-12h et 14h-17h

## MARQUIXANES

### EGLISE SAINTE-EULALIE

09 72 23 96 09

www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu

Visite : 09 72 23 96 09

Renseignements sur :  
www.valleedelatet.fr

## MAUREILLAS-LAS-ILLAS

### CHAPELLE SAINT-MARTIN-DE-FENOLLAR



la Mahut - chemin du mas

Fourcade, Lieu-dit Saint Martin de Fenollar

04 68 83 99 49

valls.catalanes@orange.fr

A9 Sortie le Boulou direction le Perthus par la D618 et la D900 puis tourner à droite direction Saint Martin de Fenollar. Depuis Maureillas, prendre direction Le Boulou par la D618 et tourner à gauche direction Saint Martin de Fenollar. Juste après l'embranchement avec la D900. Depuis le Boulou, prendre la D618 et la D900 puis tourner à droite direction Saint-Martin-de-Fenollar.

Près du village de Maureillas se cache une modeste chapelle préromane édifée par un groupe de moines bénédictins venus d'Arles-sur-Tech. Les siècles ont effacé presque toutes les fresques du XIIe s. qui ornaient autrefois les parois latérales. En revanche subsistent celles du chœur représentant l'Annonciation, la Nativité, le voyage des Rois Mages (l'Annonce aux Bergers figurait sur l'extrémité droite du mur; seul un ange subsiste). Au-dessus de ce registre, inscrit dans une mandorle, se

trouve le Christ en majesté et bénissant ; sur le mur du fond, dans un losange encadré par deux anges, apparaît le visage de Marie. Les spécialistes attribuent ces décors peints à un peintre de talent auquel ils ont donné l'appellation de "maître de Fenollar" comme celles de l'église de la Cluse-Haute (proche de Fenollar) et celles du prieuré de Marcevol (près de Vinça).

Visite libre du lieu

Poussez la porte de la chapelle et découvrez l'art et les techniques de la peinture romane.  
sam 15h30

## MONT-LOUIS

### FORTIFICATION VAUBAN DE MONT-LOUIS



3 rue du lieutenant Pruneta, office de tourisme.

04 68 04 21 97

otml@orange.fr

www.mont-louis.net

RN116, Bus 260 Perpignan, Latour

PYRENEES ORIENTALES

PYRENEES orientales

patrimoine culinaire



jardin remarquable



monument historique



patrimoine XX<sup>e</sup> s



maisons des illustres



13

jeune public



première participation



ouverture exceptionnelle



accès handicap



thème 2013



de Carol, Gare SnCF Mont-Louis La Cabanasse (train jaune)

Fortification Vauban inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco. Bel exemple de l'architecture militaire du XVIIe siècle, la citadelle a gardé son esprit militaire depuis sa fondation et elle est aujourd'hui occupée par le Centre National d'entraînement commando. L'église Saint-Louis du XVIIIe siècle ainsi que le puits de la ville sont inscrits Monuments Historiques.

Visite commentée du lieu  
**Déroulé du circuit : visite de la citadelle et de la salle du puits des Forçats théâtralisée. Ouverture exceptionnelle de la salle d'honneur du Centre National d'Entraînement Commando (CNEC) par l'Amicale du CNEC : salle de traditions, présentation de l'histoire du régiment et collection d'armes et d'objets. Exposition sur les travaux de conservation et restauration qui seront effectués sur le secteur des remparts de la citadelle et**

**la fontaine de la place de l'église de la ville. Cette exposition va permettre de montrer l'importance des chantiers de restauration des monuments bâtis et de la conservation du patrimoine historique. L'exposition aura lieu dans le puits de la ville. Visite de l'église Saint-Louis, (XVIIIe s.), aux merveilleux retables de style baroque catalan.**

**sam dim 10h 14h 15h30**  
**Visite exposition uniquement : sam dim 10h-12h30 et 14h-18h**  
**Adulte 3,50€ - Enfant (7 à 18 ans) : 1,50 € - Aucune réservation pour les groupes constitués**  
**Durée 1h30**

**MOSSET**

**EGLISE SAINT-JULIEN**  
 04 68 05 38 32  
 www.valleedelatet.fr  
**Visite libre du lieu**  
**RDV : 04 68 05 38 32**

**OLETTE**

**EVOL**



RN116, sortie d'Olette, tourner direction Evol.

Evol, village médiéval, classé parmi les plus beaux villages de France. Visite du village : cabinet littéraire Ludovic Massé, église Saint-André, chapelle et château d'Evol.

Visite commentée du lieu  
 Visite du village et de ses monuments.

**PALAU-DEL-VIDRE**

**EGLISE SAINTE MARIE DE L'ASSOMPTION**

04 68 22 14 17  
 ros.sab@wanadoo.fr  
 Église et mobilier classé.

Conférence  
**Un peintre catalan de la fin du XVe siècle.**  
**dim 15h**  
 Visite commentée du lieu  
**sam 15h-18h**

**PERPIGNAN**

**ARCHIVES DE LA VILLE**

1 rue du Musée

Visite commentée du lieu  
**Perpignan, secrets d'archives centenaires. Présentation de documents illustrant l'histoire de Perpignan en 1913.**

**ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES PYRÉNÉES-ORIENTALES**



74 avenue Paul Alduy  
 04 68 85 84 00  
 archives@cg66.fr  
<http://www.cg66.fr/55-les-archives-departementales.htm>  
 Direction Université, arrêt Parc des Sports (ligne 4), arrêt Saint-Exupéry (ligne 5).

Les archives départementales des Pyrénées-Orientales conservent et communiquent le patrimoine écrit, mais aussi figuré, du département. Ce lieu de mémoire préserve et valorise les documents qui permettent de "faire l'histoire" : des archives publiques, mais également privées, qui couvrent une période allant du IXe s.

à nos jours.

Exposition  
**" Le Roussillon, terre de passage, terre d'accueil " avec présentation de documents originaux.**  
**sam dim 10h-12h30 et 14h-17h**

Visite commentée du lieu  
**Découverte du bâtiment des archives et présentation dans le dépôt de documents exceptionnels.**  
**Durée de la visite : 1h-1h30**  
**sam dim 10h-12h30 et 14h-17h ( dernière visite le matin 11h30, dernière à 16h)**

**CASA XANXO, MAISON D'ART ET D'HISTOIRE**



8 rue de la Main de fer  
 04 68 62 38 84  
 animationdupatrimoine@mairie-perpignan.com  
 www.mairie-perpignan.fr  
 Maison du patrimoine et de l'architecture, cet hôtel particulier du début du XVIe siècle est le reflet de la réussite commerciale d'un riche dra-

pier, Bernat Xanxo. C'est l'une des rares maisons gothiques conservée à Perpignan, elle présente en façade un décor sculpté d'une grande qualité, en particulier la frise évoquant les sept péchés capitaux et l'enfer.

Atelier façade catalane.  
**Les plus petits vont découvrir et construire une façade catalane typique (atelier 3-6 ans).**

Coeur de ville  
**Sept siècles d'architecture et d'art dans les monuments religieux, civiques et privés.**

Conférence  
**Résultats des fouilles du parvis de la cathédrale Saint-Jean-Baptiste par Carole Puig.**  
**sam 16h**

Conférence  
**Le rôle de l'architecte de France dans la conservation par élisabeth Doumeyrou.**  
**dim 16h**





Frise sculptée de la casa Xanxo à Perpignan  
© Monuments Historiques, photo Michèle François,  
2010

**Exposition**

**Dessin de la frise sculptée de la Casa Xanxo par Thierry Delory.**

**Exposition**

**Bas-relief restauré de la fontaine des grands Carnes du XIVe siècle.**

**Exposition**

**Venez découvrir les costumes catalans (à partir de 6 ans).**

**Les remparts : visite commentée**

**Dès le Moyen-Age, Perpignan est une ville fortifiée de remparts. Venez découvrir les traces toujours visibles de ces fortifications.**

**Marché d'Elmire**

**Elmire vous fera découvrir les places du Moyen Âge (à partir de 7 ans).**

**Perpignan la célèbre Nombreux sont les artistes qui de tout temps ont célébré Perpignan. Partez à leur rencontre...**

**Raconte-moi la Casa Xanxo**

**Partez en famille à la découverte de la maison d'art et d'histoire (à partir de 6 ans, se munir d'un miroir de poche).**

**Secret d'architecture**

**A la recherche des petits secrets d'architecture que recèle Perpignan.**

**Visite commentée du lieu Pour tous les amoureux de**

**belles histoires... Une découverte romantique du patrimoine à travers de belles ou tragiques histoires d'amour vécues au cours des siècles à Perpignan.**

**Visite libre du lieu**

**Entrée libre dans une des rares maisons gothiques conservées.**

**sam dim 10h30-18h**

**CASTILLET**

**Place de Verdun  
Édifice du XIVe siècle.**

**Visite de l'exposition Perpinyà de dibuix.**

**Visite libre du lieu**

**Visite de la Casa Pairal, musée de l'histoire de la Catalogne Nord Joseph Deloncle.**

**sam dim 10h30-18h**

**CATHÉDRALE SAINT-JEAN BAPTISTE**



**place Gambetta  
04 68 62 38 84  
www.mairie-perpignan.fr**

Monument construit par le roi Sanch de Majorque en 1324. La cathédrale possède un riche mobilier (gothique, renaissance, baroque) et un grand orgue.

**Démonstration taille de pierre**

**Démonstration : in situ du savoir-faire des tailleurs de pierre réalisant les dalles commémoratives du parvis disparu de 1631 par l'entreprise Py.**

**sam dim : toute la journée**

**L'ensemble cathédral**

**Venez découvrir l'ensemble cathédral unique de Perpignan.**

**Visite libre du lieu**

**Hors office.  
sam dim 10h30-18h**

**CENTRE DE CONSERVATION ET DE RESTAURATION DU PATRIMOINE DU CONSEIL GÉNÉRAL DES P.-O.**



**zone Saint-Charles - 150 ave-**

**nue de Milan**

**04 68 85 89 40**

**guillaume.dalmau@cg66.fr**

**www.cg66.fr**

*depuis voie sur berge, direction S. Charles, puis marché de production*

Le Conseil Général des Pyrénées-Orientales est le seul, en France, à disposer d'un Centre de Conservation et de Restauration du Patrimoine (CCRP). Au service des communes et de leur patrimoine, il a pour objectif d'assurer la connaissance, la sauvegarde et la valorisation des biens culturels du département. Le CCRP a 3 missions : - le plan de conservation et de sécurisation : recensement informatisé des édifices et objets, documentation, évaluation sanitaire, conservation préventive et curative, mise en sécurité - la conservation et la restauration des objets mobiliers : sculptures, peintures, textiles, orfèvrerie... - la valorisation de ce patrimoine local.

**Circuit**

**Au Centre de Conservation**

**et de Restauration du Patrimoine : Visites commentées des ateliers de restauration par les professionnels : découverte des missions et du travail de conservation et de restauration.**

**sam dim 9h-13h et 14h-17h  
Inscription obligatoire par téléphone ou courriel, nombre limité de visiteurs par groupe (19). Une visite chaque heure.**

**Exposition**

**A la chapelle Notre-Dame des Anges ( 32 rue Foch à Perpignan). L'exposition temporaire, réalisée par le Centre de Conservation et de Restauration du Patrimoine, propose d'aborder la découverte de panneaux peints du début du XVIe siècle "Le maître du Lluipia, un peintre ne Roussillon au début du XVIe siècle. Découvertes-restaurations". Le propos est d'aborder, au travers la redécouverte de ces œuvres réemployées dans le retable baroque, la mauvaise**



fortune de la peinture du XVIe en Roussillon. Il s'agira aussi de comprendre grâce aux études et aux examens scientifiques qui était ce peintre (demeuré anonyme), quelle était sa technique d'exécution. Des hypothèses de rapprochements stylistiques seront offertes à la réflexion de tous. Les choix de restauration seront expliqués aux visiteurs. L'exposition est accompagnée d'un catalogue, en vente sur le site de l'exposition.  
sam dim 9h-12h et 14h-18h

### CHAPELLE DU TIERS ORDRE DE SAINT DOMINIQUE



place de la Révolution française

[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

La Chapelle du Tiers Ordre de Saint-Dominique, avec ses fresques et décors peints, constitue le plus élégant monument construit au XVIIIe s. à Perpignan.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-20h

### CHAPELLE NOTRE-DAME-DES-ANGES



32 rue du Maréchal Foch

04 68 51 60 59

<http://www.cg66.fr>

Ce monument historique du XIIIe s. est construit à l'initiative des Rois de Majorque. Trois utilisations successives ponctuent ses sept siècles d'existence. La grande salle gothique est d'abord la salle capitulaire du monastère, consacrée à Sainte Marie des Anges. Au XVIe s., l'édifice est affecté au Tiers-ordres franciscain.

Au début du XIXe s. ce bâtiment est aménagé en chapelle de l'Hôpital Militaire.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-18h

### CHAPELLE SAINT-JEAN L'EVANGÉLISTE DITE "FUNÉRARIA"



Campo Santo, rue Amiral Ribeil  
[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

Petite chapelle funéraire de style gothique construite dans le "cloître", cimetière Saint-Jean, dotée de vitraux contemporains réalisés par Shirley Jaffe et Jean Mauret, maître-verriers.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h30-18h

### CIMETIERE SAINT-MARTIN

avenue Marcellin Albert

Visite commentée du lieu  
Une visite singulière le long des allées du cimetière pour découvrir la mémoire de notre histoire locale.

### COUVENT DES MINIMES



24 rue Rabelais

[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

En 1575, les minimes implantent leur couvent dans l'ancien "Call" ou quartier Juif à deux pas du couvent des Dominicains. Le cloître à double étage a été restauré.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-20h

### COUVENT ROYAL SAINTE-CLAIRE



rue Général Derroja

[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

Couvent fondé par Charles Quint au milieu du XVIe s., resté en état de conservation remarquable dû à son occupation par l'administration pénitentiaire jusqu'en 1989.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-20h

### EGLISE DES DOMINICAINS



6 rue Rabelais

[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

Ancienne église des Dominicains, elle est le fruit de la volonté de Jacques le Conquérant au milieu du XIVe s. L'église fait partie de l'ensemble conventuel des Dominicains.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-20h



1 rue vielledent

04 68 35 56 47

Période architecturale : XIVe s. magnifique portail sculpté polychrome, style gothique.

Visite libre du lieu  
sam dim 10h-20h

### EGLISE LA RÉAL

rue de l'église La Réal

Édifice du XIVe siècle.

Visite libre du lieu

Visite de la paroisse royale entièrement restaurée.

sam dim 10h30-18h

### EGLISE SAINT-MATTHIEU



rue Grande-la-Monnaie



COUVENT DES MINIMES  
PERPIGNAN\_CouventMinimes  
©Monuments Historiques, photo A. Signoles, 1987

[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

Eglise du XVIIe s. dédiée à Saint-Mathieu, dont la colossale statue, œuvre du sculpteur François Boher orne le maître-autel.

Visite libre du lieu  
Hors cérémonies religieuses.

sam dim 10h30-18h

### HÔTEL DE VILLE - CASA DE LA VILA



place de la Loge

04 68 62 38 84

[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

L'Hôtel de Ville fut bâti en plusieurs étapes. A la fin du XIIIe s., il se limitait à l'actuel





cinémathèque euro-régionale -  
la cinémathèque euro-régionale  
©Institut Jean Vigo

vestibule. Il a été entièrement restauré en 2002-2003.

**Visite commentée du lieu 800 ans d'histoire de Perpignan dans un même monument, à ne pas manquer !**

**Visite libre du lieu**  
**Visite du patio et de la galerie, ouverture exceptionnelle de la salle des Mariages et de la salle Arago.**  
sam dim 10h30-18h

### HÔTEL PAMS

PERPIGNAN hôtel Pams  
©Monuments Historiques, photo A. Signoles, 1985



[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)  
Il a d'abord appartenu à Jean Bardou, célèbre industriel du papier à cigarette, avant d'être transformé par Jules Pams qui a fait appel à l'architecte Carlier et au peintre Gervais qui donnent à cet édifice son aspect actuel. C'est un chef-d'oeuvre d'art nouveau.

**Visite commentée du lieu**  
**Vous croyiez tout savoir sur l'hôtel Pams ce n'est pas certain...**

**Visite libre du lieu**

sam dim 10h-20h

### INSTITUT JEAN VIGO CINÉMATHÈQUE EURO-RÉGIONALE



Arsenal - Espace des Cultures Populaires 1 rue Jean Vielledent

04 68 34 09 39

contact@inst-jeanvigo.eu

www.inst-jeanvigo.eu

bus 16 arrêt Jean Moulin

L'institut Jean Vigo est une cinémathèque, installée à l'Arsenal, anciennement le Couvent des Carmes. L'institut Jean Vigo conserve un riche patrimoine filmique et propose pour les Journées Européennes du Patrimoine des projections de films

récemment (re)trouvés et numérisés, concernant le département des Pyrénées-Orientales et la région Languedoc-Roussillon.

**Projection de film amateurs, d'entreprises et institutionnels concernant la ville de Perpignan, le département des Pyrénées-Orientales et la région Languedoc-Roussillon, accompagné d'une visite de la cinémathèque.**  
sam 15h 17h

**Projection des films uniques concernant la Ville de Perpignan, le département des Pyrénées-Orientales et la région Languedoc-Roussillon, suivie d'une visite de la cinémathèque.**  
sam 16h

### LA VOLTA SANT-VICENS



Parc Sant-Vicens, avenue Jean

Giono

**Visite commentée du lieu**

**Découverte ludique en famille du parc Sant-Vicens .**

### LAS CANALS

zone commerciale Auchan

Depuis le Moyen Âge, Las Canals alimente en eau les jardins et la ville de Perpignan. Véritable corridor écologique au milieu de la plaine du Roussillon, il témoigne de la richesse de la biodiversité méditerranéenne.

**Visite commentée du lieu (chapeau, chaussure de marche et eau obligatoires)**

### MEMORIAL DU CAMP DE RIVESALTES



memorialrivesaltes@cr-languedocroussillon.fr

Situé à quelques kilomètres de Perpignan, le camp de Rivesaltes témoigne des deux conflits majeurs du Xe siècle: la Seconde Guerre Mondiale

et la Guerre d'Algérie. Il est à cet égard tout à fait unique en France car il est le seul lieu où sont encore conservés les traces visibles d'un pan entier de l'histoire: camp de transit pour les réfugiés espagnols, centre d'hébergement surveillé, centre régional de rassemblement des juifs avant leur déportation à Auschwitz, camp de regroupement des harkis et de leurs familles...

**Visite commentée du lieu**  
**Visite historique sur le site du Mémorial du Camp de Rivesaltes. 4 groupes de 30 personnes maximum.**

**Possibilité de visite en anglais, castillan et catalan. Sous réserve des conditions météorologiques.**

sam 11h 14h30 16h30  
Sur inscription

### MUSÉE HYACINTHE RIGAUD - MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Hôtel de Lazerme rue de

PYRENEES ORIENTALES

PYRENEES ORIENTALES

patrimoine culinaire



jardin remarquable



monument historique



patrimoine XX<sup>e</sup> s



maisons des illustres



17

jeune public



première participation



ouverture exceptionnelle



accès handicap



thème 2013



**l'Ange**  
04 68 35 43 40  
[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)

Parc de stationnement Bus  
Hôtel particulier du XVIII<sup>e</sup> siècle, avec un escalier à la Française donnant sur une cour intérieure à laquelle on accède par un porche et une porte cochère.

**Visite de l'exposition Paris-Perpignan Barcelone. K L'appel de la modernité.**  
tarif réduit : 2€

**PALAIS DES CORTS**  
place des Orfèvres  
[www.mairie-perpignan.fr](http://www.mairie-perpignan.fr)  
Le Palais des Corts a été construit sous le roi Sanch pour abriter plusieurs cours de Justice.

**Visite libre du lieu**  
**Visite du patio à arcades gothiques.**  
sam dim 10h30-18h

**PALAIS DES ROIS DE MAJORQUE**



6 rue des Archers  
04 68 34 96 26  
cg66@cg66.fr  
[www.cg66.fr](http://www.cg66.fr)

Le Palais des Rois de Majorque à Perpignan est représentatif des palais construits au XIII<sup>e</sup> s. en bordure de Méditerranée. Pendant 73 ans il fut la demeure des Rois de Majorque, période durant laquelle Perpignan devint capitale d'un royaume prospère. Son architecture, sobre et élégante, mélange influences gothiques et méditerranéenne, la construction d'une double enceinte au XV<sup>e</sup> s. affirmera sa vocation de forteresse. A signaler : Existence d'une rampe d'accès permettant une circulation des personnes à mobilité réduite entre le parvis et la cour du Palais des Rois de Majorque et présence lors des JEP d'un salarié de l'association des Paralysés de France dont la mission est de porter assistance aux personnes en situation de handicap ou rencontrant des difficultés de déplacement.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-18h (nocturne à 20h)

**POUDRIERE**



rue Rabelais  
Edifice XVIII<sup>e</sup> s. . Ancien magasin à poudre à canon construit sous la direction de Sébastien Vauban.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 10h-20h

**SERRAT D'EN VAQUER**

Rond-point Donnezan  
Édifice du XIX<sup>e</sup> siècle.

**Visite commentée du lieu**  
**Une visite mêlant l'histoire du XVIII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècles à la nature.**

**Promenade sur le site, vue exceptionnelle sur la ville et la plaine du Roussillon.**  
sam dim 10h-19h

**SITE ARCHÉOLOGIQUE DE RUSCINO - CHÂTEAU-ROUSSILLON**

château-Roussillon - oppidum

de Ruscino.  
04 68 62 38 84  
Il y a 2600, les habitants de Ruscino consommaient déjà du vin étrusque... un tour d'horizon du site archéologique, la visite d'une maison protohistorique reconstituée serviront de point de départ pour évoquer l'introduction du vin en Roussillon, les circuits commerciaux, les amphores... avant une immersion au I<sup>er</sup> âge du fer pour tester les services à boire et les pratiques liées au vin autour d'une dégustation commentée. Sur réservation, 20 personnes maximum

**Visite commentée du lieu**  
**Il y a 100 ans, la découverte du forum de Ruscino par Frédéric-Paul Thiers : une visite originale ponctuée d'extraits de sa correspondance, témoignages pittoresques et émouvants des débuts de l'archéologie...**

**THÉÂTRE DE L'ARCHIPEL**  
avenue Général Leclerc  
Venez découvrir, 200 ans après l'ouverture de l'ancien

théâtre, ce haut-lieu de la culture de Perpignan, dessiné par les ateliers Jean Nouvel et Brigitte Métra. Le Théâtre de L'Archipel est un emblème architectural hors norme et spectaculaire, vous y retrouverez toute la variété du spectacle vivant : théâtre, danse, cirque, arts numériques, musiques actuelles, contemporaines et classiques.

**Visite libre du lieu**  
sam dim 9h-13h et 14h-18h (visite toutes les demi-heure)  
**Inscription nécessaire**  
**Réservation impérative (visite gratuite, limitée à 30 personnes).**

**THÉÂTRE MUNICIPAL**  
place de la République  
04 68 66 33 54  
<http://www.letheatre.perpignan.fr>  
Théâtre à l'italienne

**Exposition**  
**L'acte II du bicentenaire du théâtre municipal. Au programme : une exposition**

**de photographies, de costumes et de vidéos sur l'histoire du théâtre. Cette exposition sera accompagnée d'un bal costumé dans le théâtre puis sur la place de la République. Visite architecturale du plus ancien des théâtres de la ville.**

**PORT-VENDRES**

**ATELIER DES BARQUES**

**1**

Conseil Général des Pyrénées-Orientales, Site de Paulilles.  
04 68 95 23 47  
maritime.patrimoine@cg66.fr  
[www.cg66.fr](http://www.cg66.fr)  
D914

L'atelier des barques est installé dans un ancien bâtiment de la dynamiterie Nobel, il a pour vocation la restauration et la conservation d'une collection de bateaux de travail méditerranéens ainsi que la valorisation du patrimoine maritime auprès de tous les publics. La restauration des



barques se fait devant le public. L'atelier est aussi un lieu de formation pour les jeunes qui souhaitent apprendre ou découvrir le métier de la construction navale.

### Exposition

"Le tramway de Claude Simon" A l'occasion du centenaire de la naissance de Claude Simon, l'atelier des barques organise une exposition flash autour de son livre "le tramway". Dans cet ouvrage Claude Simon raconte le voyage en tramway pour aller à la



PORT VENDRES obélisque  
©Monuments Historiques,  
photo A. Signoles, 1984

mer depuis Perpignan.  
sam dim 9h-18h

Visite libre ou commentée de l'atelier des barques. Le public pourra voir les charpentiers de marine à l'œuvre sur la restauration d'une barque et poser des questions sur leur profession.

Visite libre : sam dim 9h-18h  
Visite commentée : sam dim 9h30 10h30 15h30 16h30

### CENTRE D'INTERPRÉTATION CHARLES RENNIE MACKINTOSH

Jardin du Dôme - entrée par rue Vauban  
mich.grav@wanadoo.fr  
www.crmackintoshfrance.com  
Découverte des aquarelles et de la vie du célèbre architecte designer écossais Charles Rennie Mackintosh qui a vécu les trois dernières années de sa vie dans les Pyrénées Orientales (1924-1927)

Projection  
3 vidéos : une de Mackintosh architecte et designer, une autre de Collioure en 1925 et une de Port-Vendres en 1925. Reproduction des aquarelles peintes par Mackintosh dans le Roussillon.

sam dim 10h-12h / 14h-17h

### CHAPELLE DE COSPRONS

Hameau de Cosprons  
direction Banyuls-sur-Mer 3km  
Edifice roman.

Visite libre du lieu  
La chapelle renferme un Christ marin XVIIe s. (pièce rare). Possibilité de commentaires l'après-midi.

sam dim 10h-12h / 14h-18h

### HALL DE PLAISANCE - CCI

quai François Joly  
04 68 82 08 84

Exposition temporaire  
"Port-Vendres au fil du temps - Années 1900-1910"  
Exposition  
Photos agrandies format A4  
sam dim 9h-12h / 14h-18h

Personne référente :  
France ALBERT : 04 68 89 11 05

### MAIRIE PORT- VENDRES - OBELISQUE



Place de l'obélisque  
04 68 82 25 05  
Salles de la Mairie, ensemble architectural de l'obélisque du XVIIIe siècle.

Visite commentée du lieu  
sam dim 15h-17h30

### PORT-VENDRES



Association "Evasion Catalane" - Centre Culturel.  
06 23 87 57 64

Randonnée culturelle et sportive  
"Chemin des Forts" Randonnée de 19 km, dénivelés de 980m pour découvrir l'histoire des forts et de la chapelle de Cosprons en côte Vermeille.  
dim 8h30-17h30  
15€ / personne

Randonnée de 7.5 km  
autour du Port sur le parcours du peintre Mackintosh avec visite du Musée.  
sam 13h30-17h30

### SÉMAPHORE DU CAP BEAR / FOSIT TOULON / MARINE NATIONALE



route du cap Béar  
04 68 82 01 22  
semaphore\_bear@marine.defense.com  
Culminant à 82m d'altitude, le sémaphore de la Marine nationale fut modernisé en 1985. Ce poste de surveillance des approches maritimes est équipé pour la veille optique et radar.

Visite commentée du lieu  
Se munir de sa carte d'identité, accès refusé aux animaux. Pour des raisons de sécurité ou opérationnelles, les visites peuvent être interrompues sans préavis. Prise en charge de groupe de 10 personnes pour chaque visite.  
sam dim 9h-12h / 14h-17h

### PRADES

### LA MANUFACTURE DU GRENAT



Rond point du Canigou, 62  
avenue Guy Malé  
04 68 96 21 03  
contact@joyaux-catalans.fr  
www.joyaux-catalans.fr

Par route de Perpignan suivre RN116 direction Andorre, Bus ligne 200/240/260 arrêt Maison des entreprises, 1er rond-point à l'entrée de Prades (en venant de Perpignan) ou le 3e (en venant d'Andorre).

La Manufacture du Grenat est un établissement de 400m2 unique en France qui a réussi à conserver et regrouper tous les artisans et le savoir faire nécessaire à la confection de ces bijoux traditionnels catalans, des bijoux en or et grenat plus communément appelés grenats catalans. Lors de la visite de cette manufacture on peut donc découvrir aussi bien le travail de la taille des grenats (métier de lapidaire) que celui du métal (métier



de joaillier), mais aussi visiter un écomusée où sont exposés du matériel et de l'outillage anciens, dans une salle de conférence reconstituant une galerie minière vous sera aussi commentée toute l'histoire de ce bijou dont les origines remontent à l'Antiquité.

**Visite commentée du lieu**  
**Le voyage interactif débute dans l'écomusée où sont exposés les outils anciens, un guide vous accueille et vous accompagne dans une mine reconstituée afin**

**de vous révéler l'histoire de ces bijoux emblématiques catalans, dont les origines remontent à l'antiquité. Après avoir visionné le film, qui dévoile pas à pas tous les procédés de la fabrication, il vous accompagne devant chaque atelier. Là, vous assistez en direct à la fabrication des bijoux. Désormais, les bijoux n'auront plus aucun secret pour vous.**

**sam 10h 11h 14h30 15h30 16h30 et 17h30**

## VILLE DE PRADES



Service patrimoine. Mairie de Prades. Place de la République. Mairie centre ville.  
 04 68 96 28 55  
 espacecasals@voila.fr

RN 116. Direction Perpignan/Andorre

Salle de Gelen (rue de la Basse) salle de conférence. Visite organisée par l'office de tourisme, jeux de piste "à la recherche du centenaire disparu" Église Saint-Pierre du XVIIe siècle classée Monument Historique, clocher du XIIe siècle. Retable du maître-autel de Joseph Sunyer : le plus grand retable baroque de France.

**Conférence diaporama " La musique à Prades dès 1900 " par Jeanne Camps suivie d'une exposition à la médiathèque intercommunale Pompeu Fabra.**  
**sam 14h30**

**Jeux de piste tout public RDV à l'office de tourisme, place de la république.**



la manufacture du grenat PRADES assemblage du bijou  
 © Alex MAYANS/Manufacture du Grenat

sam 9h-17h dim 10h-17h

Lareuse.

**Projection "L'univers musical de Pau Casals " Présentation de films d'archives sur le création du Festival de Musique de Prades en 1950. Visite de l'Espace Pablo Casals.**  
**dim 14h30 / 16h**

**Visite libre ou guidée de l'église**

**Visite libre: sam dès 9h dim dès 14h Visite commentée : sam 17h30**

## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

### CHAPELLE SAINTE-JUSTE-ET-SAINTE-RUFFINE

Chapelle du XIXe s. consacrée à deux saints médecins, située en face de la station thermale de la Preste.  
 04 68 39 70 83  
 info@pratsdemollolapreste.com  
 http://www.pratsdemollolapreste.com  
 Chapelle XVIIe s. décorée par les peintures et vitraux d'un peintre pratéen, Jean

**Exposition temporaire dans la chapelle de la Pieta "Prats de Mollo, préfiguration d'un trésor" ,réalisée par le Centre départemental de conservation et de restauration du patrimoine des Pyrénées-Orientales.**  
**sam 10h-12h et 14h-17h dim 14h-17h**

**Visite libre du lieu sam dim 9h-18h**

### CHAPELLE SAINTS-CÔME-ET-DAMIEN



station thermale de la Preste  
 04 68 87 55 00  
 laprestelesbains@chainethermale.fr

www.pratsdemollolapreste.com  
 Chapelle du XIXe s. consacrée à deux saints médecins, située en face de la station thermale de la Preste.

**Visite libre du lieu sam 9h-18h dim 9h-12h**

### ERMITAGE NOTRE-DAME

## DU CORAL



route d'Espagne  
 06 50 39 61 00  
 notredameducoral@gmail.com  
 www.notredameducoral.com  
 Ermitage du XVIIe siècle, dédié à une Vierge de l'Invention, jouit d'une situation exceptionnelle au cœur d'un cirque montagneux. Chapelle avec camaril, gîte d'étape, auberge.

**Visite libre du lieu sam dim 9h-20h**

## FORT LAGARDE



Office de tourisme, place le Foiral  
 04 68 39 70 83  
 info@pratsdemollolapreste.com  
 www.pratsdemollolapreste.com  
 15 mn à pied depuis la place par un sentier ou par deux galeries.  
 La ville fortifiée est dominée par le Fort Lagarde, destiné à surveiller la frontière. Au cœur du monument, une tour à signaux médiévale, entourée par le donjon, a



été renforcée par Vauban à partir de 1686. Un chemin couvert et un souterrain relient le fort à la ville créant ainsi un ensemble architectural remarquable. Le site est labellisé tourisme et handicap, prenant en charge les handicaps auditifs et mentaux. Possible accès en navette payante (1,50 € / personne)

**Label Tourisme et Handicap**  
**Visite commentée du lieu "Le Fort Lagarde, bastion de l'inutile" ou l'histoire d'un patrimoine fortifié au XXe siècle.**  
**sam dim 14h30 16h**

**Visite libre du lieu**  
**Destiné à une centaine de soldats, le monument de la fin du XVIIe s. comprend une trentaine de pièces. Nouvel espace multimédia.**

**Expositions**  
**d'art contemporain : "Fenêtre augmentée" par Thierry Fournier, " Affich'Art " par le plasticien Alain Bréguet. La sculptrice**

**Rosa Serra et la peintre Michèle Vert-Nibet.**  
**sam dim 14h-18h**

**SANT-JOAN DE LES ABADESSES**  
 Sant-Joan de les Abadeses (Ripollès) en Catalogne Espagnole, plaça de l'Abadia  
 972 72 05 99  
 tourisme@santjoandelesabadeses.cat  
 www.santjoandelesabadeses.cat

*La ville de Sant Joan de les Abadeses est située dans la contrée du Ripollès et elle voisine au nord avec Camprodon. Nous vous offrons la distance entre Sant Joan et les villes suivantes : Camprodon - 14 km / Perpignan - 104km. Pour accéder à la ville prendre la route de Coll d'Ares, qui relie la région du Vallespir avec Ripollès.*

Située dans les Pyrénées à 775m d'altitude, dans la vallée du Ter, la ville de Sant Joan de les Abadeses est un excellent mirador de la Serra Cavallera. Pour découvrir son alentour, on vous conseille d'aller à pieds ou à bicyclette à la Ruta del Ferro et du Carbo, le sentier des Quatre Ermites ou de vous

aventurer sur les sommets du Taga (2035m) et de Sant Amand ( 1854m) Vous pourrez également pratiquer le parapente, l'escalade, des randonnées à cheval, de la pêche ou de la chasse. Nous vous conseillons de visiter le barrage de Cal Gat, espace naturel qui se trouve à 2km de la ville. Pendant l'itinéraire vous trouverez un guet d'observation des oiseaux et un mirador de la forêt et de la rivière.

**Visite guidée du Monastère de Sant Joan de les Abadeses, en français, Le Monastère a été fondé l'an 877 par le comte Guifré le Vélou. L'église est un exemple de l'art roman du XIIe siècle en Catalogne. Réservation obligatoire avant le 12 septembre.**  
**sam 11h30**

**Visite commentée du lieu**  
**Le palais de l'abbaye construit au XIVE s. accueille le Centre d'interprétation du mythe du comte Arnau. Il permet de faire la**

**connaissance d'un symbole mythique de la Catalogne, dans une perspective qui réunit folklore, histoire, musique et littérature. Nous découvrons la chanson, la légende et comment le comte Arnau est devenu un mythe qui a traversé le temps. Visite autoguidée.**  
**sam 10h-14h et 16h-19h**  
**dim 10h-14h**

**VILLE DE CAMPRODON**  
 Camprodon en Catalogne espagnole, plaça d'Espanya  
 04 68 83 99 49  
 valls.catalanes@orange.fr

*Depuis Perpignan :autoroute A9 sortie 43 le Boulou, suivre la route D115 jusqu'au Col d'Ares puis la C-38 jusqu'à Camprodon. Depuis Gironne route C-66 direction Besalú puis autoroute A26 jusqu'à Olot et enfin route C-26 par San Pau de Seguries*

A 30 km de Prats-de-Mollo et à 20 km du col d'Ares (frontière franco-espagnole) Camprodon est une ville catalane. Lieu traditionnel de villégiature, elle possède un charmant centre historique

et un patrimoine remarquable allant du Moyen-Age jusqu'au XXe siècle.

**Visite commentée du lieu**  
**Un guide conférencier vous fait découvrir un aspect inattendu de Camprodon, lié au développement de la ville comme lieu de villégiature de la bourgeoisie barcelonaise aux XIXe et XXe s. Témoins de cette période de splendeur, des villas, véritables perles de l'Art Nouveau catalan, se dévoilent tandis que vous profitez d'une promenade agréable à l'ombre des arbres du passeig Maristany... Un patrimoine riche et insoupçonné pour cette petite ville de Catalogne, aux confins du Ripollès. Rdv place de la Vila devant l'office du tourisme et la mairie.**  
**dim 18h**

**VILLE FORTIFIÉE**  
  
 Office de tourisme, place le Foiral  
 04 68 39 70 83

info@pratsdemollolapreste.com  
 www.pratsdemollolapreste.com  
 Située sur la rive gauche du Tech, la ville fortifiée est séparée en deux par le torrent de la Guillème qui la traverse perpendiculairement. D'un côté, la ville basse abrite anciennes maisons bourgeoises, église, maison de ville du XVIIème et commerces. Rues escarpées et ruelles tortueuses bordées par des maisons étroites confèrent à la ville haute, autrefois dominée par le " château royal ", un aspect moyenâgeux. L'enceinte médiévale est remaniée au XVIIème siècle selon le projet de Vauban. Les remparts sont ponctués par différents chemins de ronde, échaugettes, grille, portes à bretèches et autres éléments défensifs.

**Circuit**  
**Chemin des fontaines. Circuit des sources et des fontaines décorées sur le thème du voyage. Organisé par le Foyer rural et**

## REYNÈS

les associations pratéennes.

sam dim : en journée

Visite guidée dans la ville fortifiée et ses alentours sur la thématique du patrimoine du XXe siècle dans le cadre du centenaire de l'arrivée du premier tramway.

dim 15h

## PRUNET-BELPUIG

EGLISE SAINT-ETIENNE - CHAPELLE DE LA TRINITE



04 68 84 57 95

www.valleedelatet.fr

Visite libre de l'église de la Trinité

Renseignements sur : www.valleedelatet.fr

Visite libre de l'église Saint-Etienne

Renseignements sur : www.valleedelatet.fr

VILLAGE DE REYNES

1

04 68 83 99 49

valls.catalanes@orange.fr

Autoroute: A9 sortie le Boulou puis D115 direction Amélie-les-Bains. Au pont de Reynès, prendre direction Reynès par la D15. Route : depuis Perpignan N115, puis D115 direction Amélie-les-Bains. Au pont de Reynès, prendre direction Reynès par la D15.

Ce village du bas-Vallespir est formé de mas dispersés et son église Saint Vincent possède un retable particulièrement remarquable.

Circuit

Cette visite guidée vous fera découvrir Reynès en particulier l'église Saint Vincent et son retable classé. RDV devant l'église. dim 11h

## RODÈS

COMMUNE DE RODÈS



04 68 05 76 47

otrodesporteduconflent@orange.fr

www.ville-rodès.fr

Ermitage Notre-Dame de Domanova (XIIIe siècle).

Pont d'en Labau.

Exposition "La route du Fer". Église Notre-Dame-de l'Assomption.

Exposition

"La route du Fer"

Visite commentée du lieu Église Notre-Dame de l'Assomption et Ermitage Notre-Dame de Domanova

EGLISE NOTRE DAME DE L'ASSOMPTION - ERMITAGE DE DOMANOVA



chemin de Domanova

RN116

Ermitage et chapelle XIe-XVIIe s. avec deux retables classés.

Visite libre du lieu

sam dim : toute la journée

## SAINT-ANDRÉ

EGLISE SAINT-ANDRÉ et MAISON DE L'ART ROMAN



10 allée de la Liberté

04 68 89 04 85

contact@saint-andre66.fr

www.saint-andre66.fr

Perpignan, suivre la RD914, sortie 11A direction Saint André - Le Boulou Le Boulou, suivre la RD618, direction Argeles sur Mer, sortie Saint André Dans le village : suivre Mairie, Eglise, Musée

Église romane, ancienne abbatale bénédictine, (Xe - XIIe siècles) classée monument historique. Elle abrite de magnifiques sculptures du XIe et XIIe siècles (sur marbre) : le linteau, la table d'autel... La maison de l'art roman est une exposition permanente dédiée à l'église et à l'art roman Catalan. Elle présente le site, propose des visites guidées, documentations...

Label Tourisme et Handicap

Visite libre de l'exposition de la maison de l'art roman.

sam 10h-12h et 15h-18h dim 15h-18h

Visite libre et guidée de

l'église.

Visite libre : sam 10h-17h dim 15h-17h Visite guidée: sam 15h30

## SAINT-FÉLIU-D'AVALL

EGLISE SAINT-ANDRE



L'église romane en galets de rivière n'avait qu'une seule nef, avec une abside polygonale (ornée d'arcatures et de lésènes à l'extérieur), et semi-circulaire à l'intérieur. La fortification semble postérieure à l'époque romane. On y accède par une porte en marbre en plein cintre datée de 1696. L'édifice fut agrandi par la création d'une église perpendiculaire à celle de l'époque romane, que l'on conserva sous la forme de deux chapelles latérales. D'autres chapelles furent ouvertes de chaque côté du nouveau vaisseau que termine un chevet carré. L'église renferme de nom-

breux retables classés au titre des objets mobiliers.

Visite libre du lieu

## SAINT-GÉNIS-DES-FONTAINES

CLOÎTRE ET L'EGLISE SAINT-MICHEL



13 rue Georges Clémenceau 04 68 89 84 33

mairie.stgenis.serviceculturel@wanadoo.fr

www.saint-genis-des-fontaines.fr

RD618 entre Argelès et le Boulou, à 10 km de l'A 9 sortie le Boulou, direction Argelès-sur-Mer

Cloître roman aux marbres polychromes et aux nombreuses sculptures sur chapiteaux. L'édifice renferme aussi de nombreux retables. Le linteau début du XIe siècle est la première sculpture romane datée. L'église Saint Michel possède un soubassement carolingien et les constructions supérieures s'échelonnent du XIe et XIIe siècles.



**Label Tourisme et Handicap**

**Concert**

**samedi : Chants catalans : Els Goigs Tradicionals et San Sardanista (sardanes)**  
**dimanche : Chœur os-mose. En partenariat avec la municipalité, l'ASVAC, le Club Philatélique de l'Albère, l'association Art et fil, Els Goigs Traditionals et Sant Genis Sardanista.**

sam dim 18h30

Visite commentée du lieu  
 Sam dim : 10h-12h et 14h-18h30

Exposition de philatélie et dentelle au fuseau.  
 sam dim : 9h30-12h et 14h-18h

**EDULIA**



Route de Brouilla, Chemin des vigneron.  
 06 67 81 47 84  
 edulia@edulia.fr  
 www.edulia.fr

Une serre de 2000m2 et un jardin sur 1 ha où la diversité

botanique s'associe à un besoin primaire : la nourriture. Des espaces et un circuit de visite pour aller à la rencontre du patrimoine culinaire. Les plantes font le lien entre les cultures alimentaires et culinaires, sont l'élément qui lie les hommes au fil de l'histoire et nous parlent de diversité.

**Atelier famille**

(parents et enfants de 3 à 7ans) : "Tous les goûts sont dans la nature" Découverte sensorielle et ludique de la diversité alimentaire, des goûts et des parfums.

Inscription par mail de préférence ou téléphone, nombre limité de places. **4,50€/personne (adultes et enfants)**

Visite commentée du lieu  
**Visite de la serre et du jardin sous l'angle botanique, pour les amateurs ou passionnés de la diversité végétale, essentiellement tropicales et subtropicales.**

sam dim 9h30-14h

Inscription par mail de préférence ou téléphone, nombre limité de places. **5,35€/personne (possibilité dégustation des produits : 3,20€)**

Visite culinaire de la serre et du jardin **sous l'angle des cultures alimentaires et des goûts, d'ici et d'ailleurs, d'hier et d'aujourd'hui. La visite du matin inclut une découverte de recettes. La visite de l'après-midi pourra se terminer par un goûter.**

sam dim 11h 15h30  
 Inscription par mail de préférence ou téléphone, nombre limité de places. Visite du matin **8,55€/personne**, visite de l'après-midi **7,50€/personne**.

**SAINT-JEAN-LASSEILLE**

**EGLISE**

contact@aspres-thuir.com  
 www.aspres-thuir.com  
 Belle église romane à nef unique dont le bénitier à l'entrée est en marbre blanc datant de 1160.

Visite libre du lieu  
 sam dim 10h-12h et 15h-18h

**SAINT-MICHEL-DE-LLOTES**

**EGLISE SAINT-MICHEL**



04 68 84 57 95  
 www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu  
 sam : après-midi

**SAINT-PAUL-DE-FENOUILLET**

**LE CHAPITRE**



26 boulevard de l'Agly  
 04 68 59 07 57  
 contact@st-paul66.com

www.st-paul66.com

D 117 direction Foix  
 Le Chapitre : Abbaye bénédictine du Xe siècle devenue ancienne collégiale au XIVe. Enrichie de gypseries et d'un clocher heptagonal au XVIIe siècle. Il abrite un musée d'art et traditions populaires, et diverses expositions archéologique, minéralogique, peinture et sculpture.

Visite libre du lieu

Visite libre de l'abbaye  
 sam 10h-12h / 14h-18h

**SAINTE-COLOMBE-DE-LA-COMMANDERIE**

**EGLISE**



contact@aspres-thuir.com  
 www.aspres-thuir.com

L'église de Sainte-Colombe est d'origine romane. Elle fut surélevée aux XVe et XVIe siècles par l'adjonction d'un chemin de ronde. Le clocher-

mur fut ajouté durant les XVIIe et XVIIIe siècles. Elle contient 2 reliquaires du XVIIe s.

Visite libre du lieu  
 sam 14h-18h dim 9h30-12h et 14h-18h

**SALSES-LE-CHÂTEAU**

**FORTERESSE DE SALSSES**



Avenue du Château Fort  
 04 68 38 60 13

forteresse.salses@monuments-nationaux.fr  
 www.salses.monuments-nationaux.fr

De Perpignan : RN9 Direction Narbonne, de Barcelone : A9, sortie 41 Perpignan-nord ; de Montpellier, A9, sortie 40 Leucate, puis RN9 direction Perpignan.

Forteresse construite au XVe siècle par les rois catholiques pour la défense de la frontière au nord du pays catalan. Modèle d'architecture militaire adaptée à la naissance de l'artillerie mo-



derne, devenue française après le traité des Pyrénées.  
*Label Tourisme et Handicap*

**Visite libre du niveau bas et des expositions**

**Expo " Blanc Néon " de Pierre Malphettes, Visite accompagnée des espaces supérieurs et du donjon : 45 mn**

**Visite libre : sam dim 10h-18h**

**Visite commentée : sam dim 10h30-17h**

### VILLAGE DES BARAQUES DE PÊCHEURS



Presqu'île de la Roquette  
04 68 34 12 37

cauepyreneesorientales@gmail.com

http://po.caue-lr.org

D 900, sortie Salses-le-Château / Saint-hippolyte vers D 11, deuxième sortie du petit rond point (pas d'indications), puis suivre la petite route jusqu'au bout. Départ de la visite sur l'esplanade centrale du village.

Le village de pêcheur de Salses-le-Château est un site

en équilibre... Espace naturel au cœur des sanyes de l'étang de Salses et site aménagé en jardin de cabanes...

A la fois fortement approprié et aménagé avec légèreté et sobriété, abritant une architecture de bric et de broc récemment reconnue par un classement au titre de Monument Historique. Certes perçu comme un village sans autorisation par certains mais défendu comme un haut-lieu communal par les habitants de Salses... Ce lieu d'intimité d'une petite communauté de baraquiers est aussi un site exceptionnel attirant les curieux de passage, que nous vous proposons de découvrir en ces Journées Européennes du Patrimoine.

#### Circuit

**Cette visite, préparée par l'équipe du Conseil d'Architecture d'Urbanisme et d'Environnement, sera l'occasion de découvrir l'histoire et l'identité du village de baraques de Salses mais aussi d'ensemble se questionner sur son avenir.**

**Le CAUE utilisera les outils de sensibilisation du paysage et à l'architecture développée pour le grand public dans le cadre du projet Valls. Les contributions seront publiées sur le site dédié [www.valls.pro](http://www.valls.pro)**

**dim 14h 16h  
Inscription nécessaire**

## SERDINYA

### EGLISE SAINT-CÔME ET SAINT-DAMIEN



mairie.serdinya@wanadoo.fr  
Edifice XIe s. d'origine romane avec un riche mobilier classé au titre des monuments historiques dont le panneau peint (1342) qui provient du retable de la chapelle de Marinyans. Il fut commandé par Bernard Palau, prévôt, le 3 des ides d'août 1342.

**Visite commentée du lieu  
sam-dim 15h-18h**

## SORÈDE

## MAS BERDAGUER



06 09 98 09 79

[www.Berdaguer@free.fr](mailto:www.Berdaguer@free.fr)

Piste forestière

Système d'irrigation du XVIIe siècle dans un mas catalan du piémont des Albères.

**Visite commentée du lieu**

**Visite guidée à partir de Sorède pour se rendre à la découverte du système d'irrigation (remis à jour par le propriétaire du mas)**

**sam 9h et 10h30**

## TAUTAVEL

### MUSÉE DE PRÉHISTOIRE



Avenue Léon Jean Grégory

04 68 20 07 76

[conservateur@tautavel.com](mailto:conservateur@tautavel.com)

<http://www.450000ans.com>

Musée présentant toutes les connaissances sur les Hommes de Tautavel, datés de 450 000 ans et connus dans leur cadre de vie [envi-

ronnement (périodes froides et sèches), animaux chassés (bisons, cerfs, rennes, mouflons, rhinocéros...), outils fabriqués] Ces hommes étaient des Homo heidelbergensis, cela correspond à une ancienne humanité européenne en cours d'évolution vers l'Homme de Neanderthal.

*Label Tourisme et Handicap*

**Rencontre avec un chercheur sur le site de la Caune de l'Arago, la grotte des hommes de Tautavel.**

**sam dim 15h-17h**

**Démonstration de feu comme dans la préhistoire.**  
**sam dim 10h-12h30 et 14h-18h**

## TERRATS

### EGLISE



Terrats

04 68 53 45 86

[contact@aspres-thuir.com](mailto:contact@aspres-thuir.com)

[www.aspres-thuir.com](http://www.aspres-thuir.com)

L'église romane à nef unique. Elle fut restaurée 2 fois au XVIIe siècle. Elle contient une croix de marbre trilobée et un calice.

**Visite libre du lieu  
sam dim 15h-17h**

## TORDÈRES

### EGLISE SAINT-NAZAIRE

04 68 53 45 86

[contact@aspres-thuir.com](mailto:contact@aspres-thuir.com)

[www.aspres-thuir.com](http://www.aspres-thuir.com)

L'église Saint Nazaire date du Xe siècle, elle est style roman à nef unique. Elle abrite un retable de la première moitié du XVIIIe siècle, récemment restauré.

**Visite libre du lieu  
dim 10h-17h**

## TORREILLES

### SITE DE JUHÈGUES

chapelle de Juhègues

RD 11 dir. St-Laurent-de-la-Salanque

04 68 28 32 02



info@torreilles.com

www.torreilles.com

Ancien lieu de vie d'une communauté de confession juive (IXe siècle), d'où le terme "juhègues" provenant du catalan "juheu" (juif). Ensemble architectural composé d'une chapelle (origines du XIe siècle – modifications au XVIe siècle), d'un ermitage (1638), considéré comme un bel exemple d'architecture catalane rurale, d'une enceinte (1639) et de bâtiments annexes. La cour d'honneur abrite des arbres remarquables (platanes de plus de 200 ans) et le site est entouré par un parc aux essences multiples.

Visite des bâtiments, extérieurs, historiques, par les membres de l'association de sauvegarde du patrimoine Torreillan.

sam 15h-18h

dim 10h-12h et 15h-18h

Exposition

" **Marché des Arts** " : le théâtre de verdure de la chapelle de Juhègues ac-

cueillera des artistes amateurs qui viendront exposer leurs créations au public.

dim 9h-17h

Conférence :

Par M. Gabriel DE LLOBET ayant pour thème "Monseigneur DE LLOBET, un pasteur intransigeant face aux défis de son temps" .

sam 17h

Concert :

Récital de piano dans la chapelle donné par Célia ONETO BENSALD, intitulé "De la naissance du romantisme à la musique française"

sam 21h

## TRESSERRE

### LA BATAILLE DU BOULOU

04 68 53 45 86

contact@aspres-thuir.com

www.aspres-thuir.com

Le circuit relate le combat de 1793 inscrit sur l'Arc de Triomphe à Paris et empor-

tée par le Général Dugonier. Du plateau, vue superbe à 360°.

Visite libre du lieu

sam dim : site ouvert

## UR

### EGLISE SAINT-MARTIN



place de l'église

04 68 04 82 91

mairie.ur@wanadoo.fr

www.ville-ur.fr

RN20 - RD618

Edifice XIe-XVIIIe s. avec fonts baptismaux. Il comporte un chevet caractéristique du " premier art roman "

Visite libre du lieu

sam 14h-17h dim 10h-12h

## VALMANYA

### EGLISE SAINT-VINCENT

04 68 05 86 38

www.valleedelatet.fr

Visite libre du lieu  
sam dim toute la journée

## VERNET-LES-BAINS

### VERNET-LES-BAINS

04 68 05 55 35

tourisme@ot-vernet-les-bains.fr

www.vernet-les-bains.fr

N116, direction Andorre jusqu'à Villefranche-de-Conflent, puis D116 Vernet-les-Bains

Station touristique et thermale, blottie au pied du Massif du Canigou, Vernet-les-Bains a conservé et entretient son patrimoine architectural, témoignage historique de la vie et de l'évolution du village.

Concert

L'église Saint Saturnin, anciennement église Sainte-Marie de l'ensemble castral de Vernet les Bains, a été sauvegardée et restaurée au XXe siècle grâce à la mobilisation des ses habitants. Toujours lieu culturel, elle est également un haut

lieu culturel, notamment pour les concerts en raison de son acoustique exceptionnelle. Concert de Pascal GOZE, guitariste et de Jacques LESBURGUERES, flûte traversière.

dim 17h

5€/personne,

4€/moins de 12 ans

Vidéo-conférence

de Marie-Claude Valaison, Conservatrice honoraire des Musées de France sur l'artiste Georges Daniel de Monfreid (1856-1929) et découverte du Calvaire de Monfreid, repris par A. MAILLOL, aujourd'hui entreposé dans la chapelle Notre-Dame du Paradis.

sam 17h RDV Chapelle Notre-Dame du Paradis.

Visite commentée du lieu Actuellement Hôtel Club du Portugal IGESA, établissement style Belle Epoque, construit par Viggo-Dorph Petersen. Visite du salon dit " Amélie " avec un style Louis Philippe et Napoléon III, et d'un escalier monu-

mental en marbre rose.  
dim 14h

## VILLEFRANCHE-DE-CONFLENT

### CENTRE D'INITIATION AU PATRIMOINE ET A L'ENVIRONNEMENT



38, rue Saint Jean

04 68 96 25 64

acv66500@orange.fr

www.conflent.com

RN116

Thème

le couvent des franciscains de Villefranche de Conflent et ses pérégrinations.

Circuit

Le couvent des franciscains de Villefranche de Conflent. Sa première implantation au faubourg. Son déplacement rue Saint Jean. Ses églises rue Saint Jacques. Vestiges sculptés.

sam dim 15h

### FORT LIBÉRIA

patrimoine culinaire



jardin remarquable



monument historique



patrimoine XX<sup>e</sup> s



maisons des illustres



25

jeune public



première participation



ouverture exceptionnelle



accès handicap



thème 2013





17 rue Saint-Jacques

04 68 96 34 01

fortliberia@yahoo.fr

<http://www.fort-liberia.com/>

A pied (20mn) ou 4x4 navette payante

Sentinelle perchée dominant Villefranche. Remarquable monument construit par Vauban, complété sous Napoléon III (1850-1856). Vous arpentez les chemins de ronde, errerez à la recherche de quelques soldats embarqués dans la galerie de contrescarpe ou bien à la rencontre de ces empoisonneuses cachées dans quelque prison souterraine. Autres curiosités : chapelle, bastions, four à pain, souterrain dit " des milles marches " reliant le Fort et la cité.

Visite commentée du lieu  
sam-dim : 11h 14h30 15h30 et 16h30

payant 6 €, réduit 5 € avec pass intersite (10% de la recette va aux Vieilles Maisons Françaises)

Expositions diverses  
sur Vauban en Roussillon,

**Mackintosh (artiste écossais), sur les chauves-souris et les mas catalans**

Libre : sam-dim 10h-19h (non stop)

Guidée : sam-dim 11h / 14h30 / 15h30

**REMPARTS DE VILLEFRANCHE**



2 rue Saint-Jean

04 68 96 22 96

infotourisme@villefranche66.fr

[www.villefranchedeconflent.fr](http://www.villefranchedeconflent.fr)

N 116

Site inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Enceinte fortifiée à double chemin de ronde couvert. Village médiéval un des plus beaux villages de France.

Circuit

**Village médiéval de Villefranche de Conflent, un des plus beaux villages de France.**

dim 14h45

Visite commentée du lieu  
Agréable parcours couvert

à l'intérieur du mur d'enceinte

dim 11h 13h30

**VILLELONGUE-DELS-MONTS**

**PRIEURÉ SANTA-MARIA DEL VILAR**



lieu-dit le Vilar

04 68 89 64 61

[www.prieureduvilar.free.fr](http://www.prieureduvilar.free.fr)

rue cami del Vilar, continué pour 2 km par la voie asphaltée

Prieuré augustin du XIe s. construit sur des ruines du 8e s. et du Ier s. av. J.-C., laissé à l'abandon pendant des siècles et restauré entre 1993 et 2004. À visiter : des fresques de XIe et XIIe s. sauvées à l'intérieur de l'église à l'acoustique magnifique, un musée archéologique riche en objets trouvés au Vilar pendant la restauration, les ruines de l'église de "Santa Eulalia et Maïa" (Villes.) et le nymphéum - sanctuaire païen du Ier s. av. J.-C., la salle carolingienne

(Ville s.), le tout dans un cadre naturel exceptionnel qui accueille maintenant une communauté monastique.

Visite commentée du lieu  
samedi-dimanche : 15h-18h

**VINÇA**

**EGLISE SAINT-JULIEN ET SAINTE-BASELISSE**



04 68 84 57 95

[www.valleedelatet.fr](http://www.valleedelatet.fr)

Riche mobilier baroque et orgue Jean-Pierre Cavallé.

Visite libre du lieu

Possibilité de visite de la chapelle Ste-Madeleine

RDV au 04 68 05 81 21

sam dim : toute la journée

